

Dňa: 23.01.2015  
Číslo: 01 – 58

## **Činnosť Výboru pre kultúru NRSNM v roku 2014**

Výbor pre kultúru Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny (NRSNM) v roku 2014 pracoval v súlade so schváleným plánom a programom deväť komisií. Zaoberal sa rozvojom, zveľaďovaním a zachovaním kultúry a kultúrneho dedičstva i tradície príslušníkov slovenskej národnostnej menšiny. Podporoval literárnu, hudobno-folklórnu, vydavateľskú, divadelnú, výtvarnú tvorivosť a iné aktivity i podujatia v oblasti kultúry, ktoré sa uskutočnili nielen v Srbsku, ale i v zahraničí.

V prvej polovici roka Výbor realizoval dve zasadnutia. Dňa 22. januára 2014 v miestnostiach NRSNM v Novom Sade sa uskutočnila **12. schôdza Výboru pre kultúru NRSNM** kedy na rokovacom programe bolo schvaľovanie výročných správ komisií VPK za rok 2013 a Výročnej správy VPK za rok 2013 a paralelné schvaľovanie plánov a programov s predbežným finančným plánom komisií VPK na rok 2014.

Je evidentné, že takmer všetky komisie Výboru pre kultúru dosahovali pozoruhodné výsledky v rámci schválených plánov a programov. V rámci knižničnej komisie v minulom roku bola vypracovaná databáza slovenských vojvodinských knižníc a na realizáciu bola pripravená konferencia knihovníkov, ktorá sa pre nedostatok prostriedkov odročila. Keď ide o plán a program práce knižničnej komisie, treba ho doplniť o vypracovanie smerníc na budúci rozvoj slovenských vojvodinských knižníc a o analýzu dotazníka súčasného stavu. Komisia pre zveľaďovanie festivalov a kultúrnych podujatí si v roku 2014 naplánovala pokračovať s výskumom verejnej mienky našich celomenšinových hudobno-folklórnych a divadelných festivalov. Plán a program za minulý rok Komisia pre výtvarnú činnosť splnila, avšak zhodou objektívnych okolností nie z plánovaných prostriedkov. V správe Komisie pre hudobnú činnosť v roku 2013 boli uvedené aktivity, ktoré boli podporené z prostriedkov NRSNM a jednotlivé aktivity tejto komisie síce boli aj realizované, ako napríklad muzikologická konferencia, ale za pomoci prostriedkov z projektov a z Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov, keďže na toto podujatie nebudlo z rozpočtových prostriedkov. Hudobná komisia sa zaoberala i pravidlami hudobných festivalov Zlatý kľúč a Letí pieseň, letí. Komisia pre činnosť na zachovávaní a zveľaďovaní ochotníckych spolkov a združení slovenskej tradičnej kultúry sa v roku 2013 zaoberala predovšetkým festivalmi a menej bola zameraná na problematiku našich ochotníckych spolkov. Navrhnuté bolo, aby sa v rámci tejto komisie v roku 2014 zorganizovalo stretnutie ochotníckych spolkov a združení, ktoré pestujú slovenskú tradičnú kultúru, čím by sa získal prehľad a smer, v ktorom sa treba hýbať v práci spolkov. V rámci tejto komisie bol úspešne zrealizovaný aj choreografický seminár. Zdôvodnená bola i výročná správa Komisie pre ochranu kultúrneho dedičstva, ktorá sa zamerala na prípravu a realizáciu výstavy *Poznáte ma?* v rámci Noci múzeí v Báčskom Petrovci. Bol to vlastne výber z etnologického fotoarchívu Múzea vojvodinských Slovákov. Literárna komisia VPK v roku 2013 prejavila čulú aktivitu, jej členovia sa zúčastnili i Slovesnej jari v Martine a Bibliotéky na Slovensku, udelené boli tradičné ceny literárnych súbehov Nového života a Zorničky a vyhodnotenie tretieho žiackeho súbehu *Čo dokáže pekné slovo* sa presunulo do roku 2014. V tom zmysle boli plánované i prostriedky na bežný rok a okrem ustálených položiek v rámci tejto komisie pribudol i Seminár kreatívneho písania a Tribúna na tému *Súčasná situácia v slovenskej vojvodinskej literatúre* a jej vydavateľská činnosť. Keď ide o vydavateľskú komisiu zameraná bola na vydávanie predovšetkým

kníh a iných druhov vydání počas celého roka, na literárnu akciu Zima s knihou ako i na organizáciu 58. Literárnej porady s udelením Ceny Nového života. V pláne divadelnej komisie sa uvádza, že bude i v roku 2014 podporovať divadelnú produkciu pre dospelých a pre deti s akcentom na kreatívnu podporu produkcie – tzv. supervíziu pre dospelých i pre deti.

Dňa 27. mája 2014 v miestnostiach NRSNM sa uskutočnila **13. schôdza Výboru pre kultúru NRSNM**, ktorá na rokovacom programe mala návrhy pravidiel sedem festivalov, ktoré majú osobitný význam pre slovenskú národnostnú menšinu: Festivalu slovenskej populárnej hudby Zlatý kľúč, Festivalu slovenskej populárnej hudby pre deti Letí pieseň, letí, Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj..., Detského folklórneho festivalu Zlatá brána, Festivalu Stretnutie v pivnickom poli, Prehliadky slovenských divadelných súborov Divadelný vavrín a Detskej divadelnej prehliadky 3xĎ. Keďže sú celomenšinové festivaly v rozličných etapách, čiže pri niektorých sú už podpísané zmluvy o vzájomných právach a povinnostiach spoluzakladateľov a spoluorganizátorov a niektoré festivaly podpisovanie zmlúv ešte len čaká. Bez ohľadu na túto skutočnosť spomenuté pravidlá festivalov, ktoré dôkladne pripravili a dlhšiu dobu sa nimi zaoberali príslušné komisie výboru, v celku by mali korešpondovať s uvedenými zmluvami. Je v nich detailný rozpis jednotlivých festivalov a samotných kompetencií organizátorov či spoluzakladateľov. Po vykryštalizovaní jednotlivých článkov a korekcií na 13. zasadnutí Výboru pre kultúru všetky pravidlá boli schválené a zostalo iba verifikovať ich na zasadnutí NRSNM.

### **Z podpisovania zmluvy medzi spoluzakladateľmi a spoluorganizátormi festivalu Zlatý kľúč**

Dňa 20. júna 2014 v slávnostnej sieni Zhromaždenia obce Báč bola podpísaná Zmluva o vzájomných právach a povinnostiach spoluzakladateľov a spoluorganizátorov nášho ďalšieho podujatia s osobitným významom pre slovenskú národnostnú menšinu – festivalu slovenskej populárnej hudby Zlatý kľúč, ktorého sídlom je Selenča.

Dokument, ktorý zaručuje pevnejšiu finančnú a organizačnú štruktúru festivalu podpísalo päť činiteľov. V mene Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny zmluvu podpísala predsedníčka Anna Tomanová Makanová, v mene Báčskej obce predseda Dragan Stašević, v mene Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov riaditeľka Milina Sklabinská, v mene Miestneho spoločenstva Selenča predseda Jozef Alexi a v mene Združenia pre ochranu kultúry, tradície a umenia Selenča predseda Jozef Gašparovský.

Týmto sa Národnostná rada a Miestne spoločenstvo Selenča stali spoluzakladateľmi a Obec Báč, Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov a Združenie pre ochranu kultúry, tradície a umenia Selenča spoluorganizátormi tohto festivalu. Nový model organizácie festivalu priniesol štyri novoutvorené telesá: organizačno-správnú radu, programovú radu, umeleckého riaditeľa festivalu a koordinátora festivalu.

### **Verifikovanie pravidiel festivalov osobitného významu**

Na 20. zasadnutí Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny v Aradáci dňa 23. júna 2014 väčšinou hlasov (štyria členovia sa hlasovania zdržali) boli verifikované pravidlá sedem festivalov osobitného významu pre slovenskú národnostnú menšinu, ktoré boli predbežne 27. mája 2014 na 13. schôdzi Výboru pre kultúru NRSNM po korekciách jednotlivých článkov schválené.

Ide o pravidlá nasledujúcich celomenšinových podujatí: Festivalu slovenskej populárnej hudby Zlatý kľúč, Festivalu slovenskej populárnej hudby pre deti Letí pieseň, letí, Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj..., Detského folklórneho festivalu Zlatá brána, Festivalu Stretnutie v pivnickom poli, Prehliadky slovenských divadelných súborov Divadelný vavrín a Detskej divadelnej prehliadky 3xĎ. Keďže pri jednom z pravidiel (DFP Zlatá brána) na zasadnutí boli pripomienky zo strany Jána Slávika, predsedníčka NRSNM vyzvala aj iných členov rady, ktorí majú pripomienky, aby ich do NRSNM zaslali v písanej forme a aby sa prípadne mohli zaradiť do pravidiel. J. Slávik korekcie dodal a boli vnesené do spomenutých pravidiel.

## **Kultúrne podujatia s osobitným významom pre slovenskú národnostnú menšinu, ktoré finančne podporoval Výbor pre kultúru NRSNM**

### **58. literárne snemovanie**

Dňa 7. júna 2014 v slávnostnej sieni Gymnázia Jána Kollára v Báčskom Petrovci sa uskutočnilo 58. literárne snemovanie. Organizátormi tohto významného kultúrneho podujatia u nás, ktoré patrí k tým s najdlhšou tradíciou, boli redakcia mesačníka pre literatúru a kultúru Nový život, Slovenské vydavateľské centrum a Výbor pre kultúru NRSNM. Ústrednou témou snemovania bola Literatúra, literárna veda a jazykoveda – tvorivý prínos Michala Harpáňa (1944), Víťazoslava Hronca (1944) a Márie Myjavcovej (1934) a súčasťou programu bolo i udelenie Ceny Nového života ako i životné jubileá Pavla Mučajiho (85) a Viery Benkovej (75). Prihovorili sa: Adam Svetlík, hlavný a zodpovedný redaktor Nového života, Anna Tomanová Mankanová, predsedníčka NRSNM a Pavel Hlásznik, prvý podpredseda DZSČR z Rumunska. Úvod snemovania mal slávnostný charakter, nakoľko bol venovaný udeleniu Ceny Nového života. Oceňovacia komisia, ktorá pracovala v zložení Zdenka Valentová Belicová, Annamária Boldocká Grbičová a Ladislav Čáni rozhodla, že Cenu Nového života za rok 2013 dostane náš popredný spisovateľ a kritik Víťazoslav Hronec.

V druhej časti snemovania v rámci blahoželaní k životným jubileám Pavlovi Mučajimu (85), Márii Myjavcovej (80), Viere Benkovej (75), Michalovi Harpáňovi (70) a Víťazoslavi Hroncovi (70) hovorili Zuzana Čížiková, Samuel Boldocký, recitátorka Anna Margareta Valentová a predsedníčka Matice slovenskej v Srbsku Katarína Melegová Melichová. Jubilantom M. Harpáňovi a V. Hroncovi pred Slovenského vydavateľského centra boli slávnostne udelené autorské výtlačky nových knižných vydaní, ktoré im odovzdal Vladimír Valentík, riaditeľ SVC a Miroslav Bielik, predseda Spolku slovenských spisovateľov zo Slovenska. Čestné členstvo v tejto organizácii udelil V. Hroncovi, M. Harpáňovi a S. Boldockému. Keď ide o pracovnú časť snemovania, zúčastnili sa Samuel Boldocký, Dagmar Mária Anoca, Jarmila Hodoličová, Oliver Bakoš, Martin Prebudila, Adam Svetlík, Ján Salčák, Michal Babiak, Anna Makišová, Marta Součková, Peter Káša, Marína Šimáková Speváková, Zuzana Týrová, Miron Pukan a diskusné príspevky mali Viera Benková a Ján Salčák.

Z uvedených prostriedkov bolo uhradené:

Cena Nového života, diplom, pozvánky, diéty členom komisie, cestovné trovy účastníkom, ktorí mali referát, pozvánky a PTT trovy, preprava účastníkov ovna relácii B. Petrovec – Belehrad (letisko), kvety, občerstvenie, reštaurácia (obed a nocľah pre účastníkov zo zahraničia) ..... **150,548,00 din.**

### **44. ročník Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj...**

Dňa 31. mája 2014 v areáli hložianskeho amfiteátra uskutočnil sa 44. ročník Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj... Okrem tanečných súborov súťažili aj spevácke skupiny a orchestre z takmer všetkých slovenských vojvodinských prostredí. Zo Sriemu vystúpili Boľovce, Erdevík, Lug, Šíd a Stará Pazova, z Banátu Aradáč, Hajdušica, Jánošík, Kovačica, Padina a Vojlovica a z Báčky Hložany, Báčsky Petrovec, Kulpín, Kysáč, Silbaš, Lalit', Nový Sad, Pivnica, Selenča ako i súbor Krajan – Vojvodina. Početnému hložianskemu a cezpoľnému obecnstvu sa predstavili i hosťujúce spolky z Nového Sadu, Bravčova (Slovenská republika), Neudau (Rakúska) a z Gymnázia Jána Kollára so žiackym domovom z Báčskeho Petrovca.

Na začiatku prvého koncertu tanečných skupín slávnostne sa prihovorili: predseda Rady Miestneho spoločenstva Hložany Ján Bohuš, tretia tajomníčka Veľvyslanectva Slovenskej republiky v Belehrade Alexandra Lašandová, námestník pokrajinského sekretára pre kultúru a informovanie Milan Micić, predseda Obce Báčsky Petrovec Pavel Marčok a predsedníčka Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny a podpredsedníčka Zhromaždenia AP Vojvodiny Anna Tomanová

Makanová. Podľa nového modelu organizovania slovenských vojvodinských festivalov, ktoré majú celomenšinový ráz, spoluzakladateľmi festivalu Tancuj, tancuj... i tentoraz boli Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny v Srbsku a SKOS Jednota z Hložian. Organizátormi boli Miestne spoločenstvo Hložany, Báčskopetrovská obec a Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov. Okrem spomenutých zakladateľov a organizátorov, festival finančne podporili aj: Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, Pokrajinský sekretariát pre kultúru a verejné informovanie a početní sponzori. Festival mal i Organizačno-správnú radu, Programovú radu, Prípravný výbor a koordinátorkou festivalu bola Katarína Mosnáková.

Slávnostné vyhodnotenie festivalu sa uskutočnilo v závere večerného koncertu, ktorý sledovalo nielen obecnstvo v Hložanoch, ale aj diváci prostredníctvom priameho prenosu RTV Vojvodiny. Neľahkú úlohu pritom mala odborná porota, ktorá hodnotila výkony tanečných súborov a ktorá mala skutočne veľmi málo času na to (30 minút), aby rozhodla koho odmeniť. Táto porota pracovala v zložení: Marijan Pavlov, Tatiana Kriváková Amidžićová, Milorad Lonić a Vlasta Vinkovičová. Keď ide o porotu, ktorá hodnotila prednesy speváckych skupín a orchestrov, pracovala v zložení: Juraj Ferík, Jarmila Juricová Stupavská a Ervin Malina.

V kategórii orchestrov 1. cenu získal ľudový orchester SKOS Detvan z Vojlovice (umelecký vedúci Vladimír Kolárik) a 2. cenu: orchester Ľudovej hudby Rosička pri Dome kultúry 3. októbra z Kovačice (umelecký vedúci Emil Nemček). V kategórii speváckych skupín 1. cenu získala dievčenská spevácka skupina SKUS Jánošík z Jánošíka, ktorú nacvičila Katarína Mosnáková, 2. cenu získala ženská spevácka skupina zo SKOS Detvan z Vojlovice pod vedením Vladimíra Kolárika a 3. miesto obsadila dievčenská spevácka skupina KOS Jednota z Hložian, ktorú nacvičil Rastislav Struhár. Keď ide o kategóriu tanečných skupín 1. cenu získal Folklórny súbor SKC P. J. Šafárika (umeleckého vedúceho a autora choreografie Od konopí po rubáš Ivana Slávika), 2. cenu obsadila mladšia tanečná skupina KOS Jednota z Hložian (autora pásma Pod oblok a umeleckého vedúceho Jaroslava Krišku) a 3. cenu obsadil Folklórny súbor Klasy SKUS hrdinu Janka Čmelíka zo Starej Pazovy (autora choreografie Veje vetrík, veje, po ovsenom klase a umeleckého vedúceho Zlatka Rumana). Cenu laureátovi festivalu – Novosadčanom udelila i Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny, ktorí nás v roku 2015 budú reprezentovať na Slávnostiach pod Poľanou v Detve. Je to symbolická kovová soška v podobe rozvetveného stromu podľa návrhu umelkyne Miry Brtkovej.

Festival obohatili i sprievodné podujatia: výstava fotografií Múzea vojvodinských Slovákov Poznáte ma?, Koncert FS Bukovinka z Bravácova, k dispozícii boli i Kuchyňa starodávnych jedál a výstava tradičných predmetov Vrtela by sa, nemám kolesá, tancovala by, ale som bosá v organizácii Spolku žien Slovenka z Hložian a Tanečný dom. Koncerty moderovali Malvína Zolňanová, Marína Kušniarová a Ivica Grujić Litavský, konferenciu mala na starosti Anna Petrášová a pod réžiu Otváracieho a Zatváracieho programu sa podpísala Zdenka Bobáčeková. Podľa rozhodnutia Organizačno-správnej rady 44. Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj... tohtoročný festival sa konal ako humanitárna akcia pre ľudí postihnutých záplavami v Srbsku v máji roku 2014.

Tlač diplomov – faktúra Printexpress	2,562,00
Plakety FF TT – faktúra Grapepe	87,480,00
M. Dobroňovský – príprava diplomov	4,200,00
Aut.zmluva FF TT Juraj Ferík, predseda poroty	Netto 7,000,00
Aut.zmluva FF TT Zdenka Bobáčeková – otvárací a zatvárací program koncertu FF TT, réžia programu	Netto 20,000,00
Aut.zmluva FF TT Jarmila Juricova Stupavská, členka poroty	Netto 5,000,00
Aut.zmluva FF TT Ervin Malina, orchester ako i pre člena orchestra z Chorvátska	Netto 14,500,00

Aut.zmluva FF TT Ervin Malina, člen poroty	Netto 5,000,00
Aut.zmluva FF TT Tatiana Krivaková Amidžićová, členka poroty	Netto 5,000,00
Aut.zmluva FF TT Marijan Pavlov, predseda poroty	Netto 7,000,00
Aut.zmluva FF TT Milorad Lonić, člen poroty	Netto 5,000,00
Aut.zmluva FF TT Vlasta Vinkovičová, členka poroty	Netto 5,000,00
Inšpicientka M. Struhárová	2,100,00
Inšpicientka Z. Marčoková	2,100,00
Inšpicientka Z. Žemberyová	2,100,00
Aut.zmluva FF TT Pavel Tomáš, člen orchestra (otvárací a zatvárací program) + cest.trovy	Netto 11,500,00
Aut.zmluva FF TT Igor Bovdiš, fotografovanie festivalu	Netto 6,000,00
Aut.zmluva FF TT Vlasta Valovcová, členka orchestra (otvárací a zatvárací program) + cest.trovy	Netto 7,000,00
Aut.zmluva FF TT Ľ. Berediová Stupavská, koordinátorka sprievodnej udalosti – Kuchyne tradičných jedál	Netto 8,000,00
Aut.zmluva FF TT Malvína Zolňanová, moderátorka	Netto 3,000,00
Aut.zmluva FF TT Ivica Grujić Litavský, moderátor + cest.trovy	Netto 8,000,00
Aut.zmluva FF TT Marína Kušniarová, moderátorka	Netto 6,000,00
Aut.zmluva FF TT Jaroslav Kriška, asistent réžie a inšpicient	Netto 5,000,00
Aut.zmluva FF TT Anna Petrášová, text konferansy a lektorovanie	Netto 3,000,00
Aut.zmluva FF TT Rothele Šandor, člen orchestra (otvárací a zatvárací program) + cest.trovy	Netto 7,000,00
Aut.zmluva FF TT Irenka Rothele Burai, členka orchestra (otvárací a zatvárací program) + cest.trovy	Netto 7,000,00
Ugovor FF TT Ivan Bagľaš, koordinátor sprievodnej udalosti – Tanečného domu	Netto 3,000,00
Faktura – Printexpress, tlač diplomov (keďže počas udeľovania cien pršalo, text sa rozmazal a potrebné bolo diplomy vytlačiť ešte raz)	840,00
Faktura Light Studio Miro z Kysáča – prenájom video bimu	50,000,00
	<b>Spolu: 145,082,00</b> <b>+ 154,300,00 netto</b>

## 21. detská divadelná prehliadka 3xĎ

V Starej Pazove v dňoch od 6. do 8. júna v priestoroch SKUS hrdinu Janka Čmelíka prebiehala 21. prehliadka slovenskej detskej divadelnej tvorby známa ako 3xĎ. Podujatie spolu zorganizovali SKUS hrdinu Janka Čmelíka, Obec Stará Pazova, Základná škola hrdinu Janka Čmelíka, Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov a Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny. V konkurencii o ceny vystúpilo 16 divadelných predstavení zo 14 prostredí – z Aradáča, Báčskeho Petrovca, Bieleho Blata, Bingule, Boľoviec, Erdevíka, Kovačice, Kysáča, Nového Sadu, Pivnice, Selenče, Starej Pazovy, Šídu a Vojlovice. Úhrne na staropazovských doskách vystúpilo 260 detí.

Všetky predstavenia sledovali dve poroty. Odborná porota pracovala v zložení: Aleksander Bako, Miroslav Fábry a Zuzana Tárnociová a detskú porotu tvorili: Maja Gedel'ovská, Marína Faragová, Jana Rumanová, Anna Lakatošová a Anna Domoniová. Festival mal otvárací a zatvárací program, ktorého autorkou bola Annamária Boldocká Gribíćová so svojím tímom. Počas festivalu pracovali tri dielne – hudobná, výtvarná a divadelná a koordinátorkou 3xĎ bola Katarína Mosnáková.

Ceny v slávnostnom závere prehliadky udeľovali Libuška Lakatošová, národná poslankyňa v republikovom parlamente a predsedníčka Organizačno-správnej rady 3xĎ, Katarína Melegová Melichová, predsedníčka Matice slovenskej v Srbsku a Anna Tomanová Makanová, predsedníčka NRSNM.

Okrem skutočného množstva cien na prehliadke spomeňme iba odmenených zlatou, striebornou a bronzovou plakitou. Prvú cenu získali Petrovčania zo SKUS Petrovská družina za predstavenie Mušky z gumipušky, ktorí okrem zlatej plakety získali i Cenu NRSNM – sochu umelkyne Miry Brtkovej, druhú cenu získali žiaci ZŠ hrdinu Janka Čmelíka s predstavením Čarodejný kľúč a tretí boli žiaci zo ZŠ 15. októbra z Pivnice s predstavením Popoluška z medovníkového domčeka.

Novinkou tohtoročného 3xĎ je, že 65 detí účastníkov (členov divadelných súborov z Kysáča, Pivnice, Petrovca a Šidu) počas všetkých troch dní trvania prehliadky bola v Starej Pazove ubytovaná. Bola to ideálna príležitosť, aby sa tieto deti priamo zúčastnili v dielnach, mali možnosť pozrieť si väčšinu divadelných predstavení, zapojiť sa do celého radu sprievodných podujatí a navzájom sa najmä lepšie kamarátiť. Podujatie podporil i Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Faktura Grapepe – gravúra troch platničiek na plakety a gravírovanie textu na kovovú sošku	7,200,00
Faktura Printexpress – tlač diplomov	1,302,00
M.Dobroňovský – organizácia / príprava diplomov	2,800,00
Ranka Lepšanovičová, organizácia / rozhovor počas sprievodného podujatia	1,400,00
Faktúra – NS plakat – materiál pre dielne	6,960,00
Marjan Karavla – organizácia / hodnotenie výtvarných prác – návrhov na diplom 3xĎ	2,100,00
Faktúra Ďula Šanta – vedúci výtvarnej dielne na 3xĎ	12,000,00
Faktúra Ďula Šanta – materiál za potreby výtvarnej dielne na 3xĎ	4,500,00
Aut.zmluva – Andrea Dvornická Machová – vedúca hudobnej dielne na 3xĎ	Netto 8,000,00
Aut.zmluva – Aamaria Boldocká Grbičová – scenár 3xĎ – (5,000,00 z uvedenej sumy je pre technika Miroslava Benku z B.Petrovca, ktorý nemá bežný účet)	Netto 45,000,00
Aut.zmluva – Danko Hriešiková – animácia a moderovanie na 3xĎ	Netto 12,000,00
Aut.zmluva – Ján Čáni – réžia na 3xĎ	Netto 30,000,00
Aut.zmluva – Miroslav Babiak – herec na 3xĎ	Netto 10,000,00
Cest.príkaz Ján Žolnaj – cest.trovy + diety na 3xĎ – účasť v piatkovom programe Zorničkozor	2,306,00
Cest.príkaz Pavel Matúch – cest.trovy + diety na 3xĎ – účasť v piatkovom programe Zorničkozor	2,800,00
Faktúra z Vily Atina zo Starej Pazovy – ubytovanie učiteliek na 3xĎ	17,640,00
Cest.príkazy Annamária Boldocká Grbičová – (pre ňu a pre X.Sklenára, sťahovanie výstavy Papierové divadlo zo St.Pazovy do N. Sadu)	2,800,00
Cest.príkaz Ján Pavlis – (sťahovanie výstavy Papierové divadlo z N.Sadu do St.Pazovy)	1,400,00
Faktúra Ján Hendl – preprava výstavy papierového divadla z NS do St.Pazovy a späť	15,000,00
Faktúra z Domu zdravia v St.Pazove – lekársky dozor počas troch dní na 3xĎ	13,800,00
	Spolu: <b>94,008,00</b> + <b>105,000,00</b> netto

## 21. Zlatá brána v Kysáči

V dňoch od 20. do 22. júna 2014 v Kysáči prebiehal 21. detský folklórny festival Zlatá brána. Ústredný program festivalu sa konal 22. júna na javisku rozprávkového zámku, cez ktoré sa

piesňou, tancom a hrou vystriedali súbory z Kysáča, Vojlovice, Šídu, Selenče, Lugu, Hajdušice, Hložian, Starej Pazovy, Jánošika, Boľoviec, Báčskeho Petrovca, Padiny, Erdevíka, Bingule, Ľuby, Silbaša, Padiny, Lalite, Dobanoviec, Kovačice, Aradáča, Báčskej Palanky, Pivnice, Despotova, chorvátskych prostredí Solian a Iloka a z Nových Zámkov zo Slovenska.

V rámci otváracieho ceremoniálu Zlatej brány sa prihovorili: riaditeľka festivalu Anna Chrtánová-Leskovac, predseda Rady Miestneho spoločenstva Ján Slávik, člen Mestskej rady Zhromaždenia mesta Nový Sad poverený kultúrou Vanja Vučenović a podpredsedníčka Zhromaždenia APV a predsedníčka NRSNM Anna Tomanová Makanová.

Festival otvorili herci Kultúrno-informačného strediska Kysáč – Kristína Madacká a Kristián Križan, členovia DFS Vienok a Tijana Peťkovská, žiačka generácie v školskom roku 2013/2014 na kysáčskej základnej škole. Moderátormi festivalu boli Alexander a Miroslav Kolárovcí, Ivan Madacký, Hana Katarína Ďurovková, Kristián Križan, Ema Francistyová, Kristína Madacká, Daniel Mihál a Miroslav Ďurko Vrška. Scenár a réžiu mal na starosti Ján Privizer a otvárací ceremoniál moderovali Svetlana Gašková a Branislav Balca.

Výkony mladučkých zánietencov folklóru hodnotila odborná porota v zložení: Ervin Malina, Anna Medved'ová Gašková a Jaroslav Gabríni, naši odborníci z oblasti hudby a etnológie.

Podľa ich rozhodnutia laureátom festivalu sa stal DFS Govličky z Aradáča. Mladučkí Aradáčania získali nielen Cenu NRSNM v podobe sochy, ale i zlatú plaketu. Predviedli pôvodný tanec *Smrtnuvania*, ktorý upravila a nacvičila Marína Malová. Druhú cenu – striebornú plaketu získal DFS Vienok KIS Kysáč za štylizovaný tanec *Na Torine*. Autorom bol Vladimír Medved' a vedúcim orchestra Miloslav Kardelis. Tretiu cenu – bronzovú plaketu získali členovia DFS KOS Jednota z Hložian, ktorý sa predstavil Detskými hrami. Autorom bol Jaroslav Kriška.

DFF Zlatú bránu okrem početných priateľov, sponzorov a mediálnych partnerov festivalu vyfinancovali Mesto Nový Sad, Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov, Pokrajinský sekretariát pre kultúru a verejné informovanie, Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí a Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny v Srbsku.

Faktura – montáž a demontáž pódia pre Zlatú bránu, Grading doo	200,000,00
Tlač diplomov – Printexpress poslane 20.06.2014	480,00
Príprava diplomov – M. Dobroňovský	1,400,00
Faktúra Grapepe – gravúra platničiek k plaketám a gravúra kovovej sochy	7,200,00
	<b>Spolu: 209,080,00</b>

#### Otvárací program Slovenských národných slávností 2014

Vo večerných hodinách 1. augusta 2014 v sieni Slovenského vojvodinského divadla v Báčskom Petrovci, ako i v priamom televíznom prenose RT Vojvodina za prítomnosti vysokých hostí, oficiálne boli otvorené 53. Slovenské národné slávnosti.

Úvodné slová patrili organizátorom slávností – predsedníčke NRSNM a podpredsedníčke Zhromaždenia APV Anne Tomanovej Makanovej, Vladimírovi Feketemu, podpredsedovi Matice slovenskej v Srbsku a Pavlovi Marčokovi, predsedovi Obce Báčsky Petrovec.

Predsedníčka NR v pokračovaní oficiálnej časti otvorenia SNS uvádzala ďalších vysokých hostí: štátneho tajomníka Ministerstva štátnej správy a lokálnej samosprávy Republiky Srbsko Ivana Bošnjaka, štátneho tajomníka Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny vlády Slovenskej republiky Branislava Ondruša, podpredsedu Zhromaždenia APV Milivoja Vrebalovova a pokrajinského tajomníka pre hospodárstvo, zamestnávanie a rodovú rovnosť Miroslava Vasina.

Nasledoval príležitostný Otvárací program pod názvom Slovo ako hviezda stálica scenáristky Anny Marie Boldockej Grbičovej. Tentokrát bol inšpirovaný množstvom početných jubileí, ktoré si naše národnostné spoločenstvo pripomína v roku 2014. Predovšetkým je to 150. výročie slovenského tlačeného slova, 150 rokov výtvarného umenia vojvodinských Slovákov, 100 rokov divadla v Kovačici, 95. výročie tlačiarne a Gymnázia Jána Kollára, Slovenských národných

slávností, 70. výročie Hlasu ľudu a i.

Multimediálnou etudou, v ktorej sa striedali slovo-poetické hudobné pasáže popretkávané video a hranou zložkou – scénickým pohybom, poukázalo sa na význam slova, kníh, tlačiarne či novín v našom prostredí – národnom živote už či „tlačiarke na žito“ alebo „didaktickej tlačiarne“. Globálnou metaforou sa odpovedalo na otázku ako obstáť v neistej súčasnosti a ako si tieto naše tlačiarne zachovať a zveľaďovať.

Leith motív kompozície tvorili fragmenty esejistických textov Dr. Márie Myjavcovej a spisovateľky Viery Švenkovej, ktoré boli rozvítené spomienkami tkáčky, tlačiaru žita, tlačiarenských robotníkov, jazykovedkyne a básnikov. Všetky tvrdenia boli dokumentované zábermi z archívu Televízie Vojvodiny alebo fotografickým materiálom. Odznali i básne básnikov jubilentov. Pravou rukou autorky vynikajúceho scenára bol režisér Ján Čáni a výtvarnú zložku programu trefne prispôbil multimediálny umelec Michal Ďurovka. Herci, ktorí zároveň mali i úlohu moderátorov či tzv. „sadačov“ slova, boli: Michaela Kočišová, Danka Hriešiková, Anna Margareta Valentová, Miroslav Babiak, Ján Žolnaj a Andrea Lačoková. Otvárací program okrem NRSNM podporil i Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí z Bratislavy.

Annamária Boldocká Grbić – pracovné stretnutie v TV Vojvodina s riaditeľom S. Arežinom (cest.trovy + diéty)	2,400,00
Faktúra Kibielektrik – príprava el.vedenia v SVD u B. Petrovci pre SNS 2014	32,300,00
Miroslav Babiak – aut. zmluva	Netto 15,000,00
Marta Pavčoková – aut. zmluva	Netto 9,800,00
Ján Žolnaj – aut. zmluva	Netto 7,000,00
Danka Hriešiková – aut. zmluva	Netto 7,000,00
Anna Margareta Valentová – aut. zmluva	Netto 7,000,00
Michaela Kočišová – aut. zmluva	Netto 7,000,00
Michal Ďurovka	Netto 10,000,00
Anna Medved'ová – aut.zmluva	Netto 4,200,00
Faktúra Aroma – stravovanie na SNS, ubytovanie	146,560,00
Miroslav Pavlovič	2,800,00
Zdeno Ivan Medveď	4,200,00
Ján Kohút – cestovné – vystúpenie kysáčskeho divadla na SNS	1,000,00
Ondrej Gaško – cestovné – vystúpenie kysáčskeho divadla na SNS	1,000,00
Ján Čeman – cestovné – vystúpenie kysáčskeho divadla na SNS	1,400,00
Duško Francisty – cestovné – vystúpenie kysáčskeho divadla na SNS	1,000,00
Faktúra Šidexpress – cestovné 3.8.2014 – vystúpenie erdevického divadla na SNS	30,000,00
Faktúra Turistická organiz. Petrovca – ubytovanie na SNS – poslané 15.08.2014 (Výbor pre informovanie)	11,400,00
Ján Černák – prenájom techniky pre potreby divadelných predstavení	4,200,00
Cestovné trovy + diéty na slávnostné zasadnutie NRSNM 1.8.2014 pre účastníkov slávností a pod.	24,120,00
Ubytovanie hostí na SNS (Výbor pre informovanie) – internát Gymnázia Jána Kollára	35,100,00
Soňa Demiterová z Lalite 10,000,00 a Paulina Šajbenová z Padiny 10.000,00 a 50.000,00 MOMS B. Palanka / spolufinancovanie organizácie Stretnutia študujúcej mládeže (Výbor pre vzdelávanie)	70,000,00
	<b>366,480,00</b> <b>a 67,000,00 netto</b>



### 34. Festival slovenskej populárnej hudby Zlatý kľúč

Dňa 19. októbra 2014 v Dome kultúry v Selenči sa uskutočnil 34. Festival slovenskej populárnej hudby Zlatý kľúč, ktorý v priamom prenose mohli sledovať aj diváci prostredníctvom RTV. Prítomným sa na samom začiatku, čiže mimo priameho prenosu, prihovorili: podpredseda Zhromaždenia obce Báč Jozef Kováč, podpredsedníčka Zhromaždenia APV a predsedníčka NRSNM Anna Tomanová Makanová a predseda Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí Igor Furdík, ktorý sa prihovoril i v rámci priameho prenosu a festival i slávnostne otvoril.

34. Zlatý kľúč priniesol 12 nových pesničiek v žánri populárnej hudby, ktoré hodnotila odborná porota v zložení: Tanja Banjaninová, Slovenka Benková a Milina Sklabinská. Za najlepšiu skladbu vyhlásili pieseň Prečo láska odchádza skladateľa Jána Petráša, pre ktorú text napísal Žan Petrák a zaspievala ju Anita Petráková. Druhú cenu získala pieseň Neskorá láska, ktorej autorom je Miroslav Zvara, autorkou textu Katarína Mosnáková a zaspieval ju Kristián Hekel. Tretiu cenu získal Fero Prokopec za pieseň So srdcom na dlani, autorkou textu je Aneta Lomenová (ktorá získala i Cenu za najlepší text) a predniesla ju dvojica Anička Dudková-Pecníková a Mirko Cerović. Táto pieseň zároveň získala i najviac sms hlasov. Cenu za interpretáciu získala Anita Petráková a Cenu poroty obecnstva získala pieseň Červené hviezdy, ktorú na základe vlastného textu zhudobnil Ján Dobrik a predniesli ju skupina Maks, Anna Berédiová a Ľudmila Ragová.

V revuálnej časti festivalu vystúpila známa slovenská skupina La Gioia a festival moderovala Anna Margareta Valentová. Pod organizáciu festivalu sa podpísali Združenie pre zachovanie kultúry, tradície a umenia Selenča a Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov a finančne ho podporila i Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny a Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Faktúra Združenia pre pestovanie kultúry, tradície a umenia Selenča – účasť vo financovaní ozvučenia na 34. Zlatom kľúči	200,000,00
Faktúra Grapepe – gravúra sošky a plakiet	8,400,00
Faktúra Printexpress – tlač diplomov	5,011,20
M.Dobroňovský – príprava diplomov	2,800,00
	Spolu: <b>216,211,00</b>

### 45. Divadelný vavrín

V dňoch od 24. októbra do 2. novembra 2014 v Kovačici prebiehala 45. Prehliadka slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby v Srbsku – Divadelný vavrín. Prehliadka sa príležitostne uskutočnila v Kovačici – v česť storočnice divadla v tomto prostredí a začala sa otváracím programom, ktorého autorkou bola Danka Hriešiková a predviedli ho Andrej Vereský, Ján Chrt'án, Milina Čížiková a Annamária Chalupová. Uvítacie slová v rámci otvorenia mal Pavel Jonáš, predseda Divadla VHV scény v Kovačici a prehliadku otvorila Anna Tomanová Makanová, podpredsedníčka Zhromaždenia AP Vojvodiny a predsedníčka NRSNM. V súťažnej časti prehliadky vystúpilo jedenásť divadelných predstavení, jedno predstavenie bolo zrušené a jedno bolo nesúťažné. Odborná porota pracovala v zložení: Miroslav Fábry, herec Srbského národného divadla v Novom Sade, Monika Necpálová, divadelníčka zo Slovenska a Danka Hriešiková, divadelníčka z Kovačice. Koordinátorkou festivalu bola Ivana Svetlíková. Na tohtoročnom Divadelnom vavríne boli predvedené nasledujúce divadelné predstavenia: Starý frfloš Carla Goldoniho v réžii Jána Makana – Divadlo VHV, scéna v Kovačici pri Dome kultúry 3. októbra, Živý bič Mila Urbana v réžii Aničky Balážovej – SKUS hrdinu Janka Čmelíka – Slovenské divadlo VHV zo Starej Pazovy, Čakanie na Godota Samuela Becketta v réžii Martina Labáta – Dom kultúry Michala Babinku z Padiny, Zypa Cupák Jána Čajaka ml. v réžii Rastislava Zorňana – SKC P. J. Šafárika z Nového Sadu, Diabol v raji manželskom Ferka Urbánka v réžii Duška Hrnčiara a Maríny Párnickej – Ochotnícke divadlo Michala Benku Uču pri KUS Štefánika z Lalite, Nízkočuchý život Viliama Klimáčka v réžii Jarmily Gerbócovej – Padinské ochotnícke divadlo Nová scéna, I na U Dragana Karlečika v réžii Danky Svetlíkovej a Dragana Karlečika – Združenie občanov Kolektív Kreativných Amatérov z Kovačice, Divadelná komédia Benghta Ahlforsa v réžii Jána Chalupku – Kultúrno-umelecké stredisko Zvolen z Kulpína,

Trúchliaci pozostali Branislava Nušica v režii Vladany Cvijanovičovej – SKOS Detvan z Vojlovica – Pančeva, Láska alebo niečo tomu podobné Jana Hrubika v režii Jána Zvaru a Jana Hrubika – Kultúrne centrum Aradáč – Divadelná odbočka Branislava Viera z Aradáča a Od zajtra nepijeme režiséra a scenáristu Petra S. Butka – Divadlo VHV z Petrovca. Sprievodným podujatím bola výstava z príležitosti storočnice divadla v Kovačici ako i prezentácia publikácie Nová slovenská vojvodinská dráma II s divadelnou scénkou Ústav pre nemanželské deti Ochotníckeho divadla Janka Čemana z Pivnice. Víťazom tohtoročného Divadelného vavrína sa stalo predstavenie Divadla VHV, scény v Kovačici pri Dome kultúry 3. októbra z Kovačice – Starý frfloš Carla Goldonihho v režii Jána Makana. Získalo zlatú plaketu a zároveň Cenu Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny. V rámci zatváracieho programu prehliadky pohostinne vystúpilo predstavenie Slovenského vojvodinského divadla Podozrivá osoba Branislava Nušica v režii Aleksandra Baka. Organizáciu tohtoročného Divadelného vavrína mali na starosti Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny, Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov, Obec Kovačica a Dom kultúry 3. októbra z Kovačice. Finančne ho podporili: Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, Pokrajinský sekretariát pre kultúru a verejné informovanie, Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov, Obec Kovačica a Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny.

Príprava diplomov – M.Dobroňovský	2,800,00
Faktúra Printexpress – diplomy	5,154,00
Faktúra Grapepe – gravúra sošky a plakiet pre Div. vavrín	7,200,00
Andrej Meleg – preprava na Div.vavrín	6,400,00
Faktúra Relax – účet z 2.11.2014 v Relaxe na zatvorení divadelnej prehliadky	1,150,00
Andrej Meleg – cesta do Kovačice na Div. vavrín	2,690,00
Andrej Meleg – cesta do Kovačice na Div. vavrín	3,900,00
Monika Necpálová – zmluva – odborná porota	Brutto 30,250,00
Danka Hriešiková – zmluva – odborná porota	Brutto 40,495,37
Miroslav Fábry – zmluva – odborná porota	Brutto 37,272,97
Faktúra Slovenského vojvodinského divadla z Báčskeho Petrovca – cestovné trovy hosťujúcemu predstaveniu na Divadelnom vavríne v Kovačici	35,000,00
Anička Chalupová – zmluva – moderovanie a analýza kultúry hovoreného slova	Brutto 17,405,00
SKUS hr.Janka Čmelíka – odmena za kult. hovoreného slova za divadelné predstavenie Živý bič	10,000,00
	<b>Spolu: 199,717,34</b>

#### 49. Stretnutie v pivnickom poli

V Pivnici v dňoch od 14. do 16. novembra 2014 prebiehal 49. medzinárodný festival spevákov – sólistov slovenských pôvodných ľudových piesní – Stretnutie v pivnickom poli. Festival otvorila podpredsedníčka Zhromaždenia AP Vojvodiny a predsedníčka Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny Anna Tomanová Mankanová. Toho roku sa ho zúčastnilo 22 spevákov zo slovenského vojvodinského prostredia ako i z Rumunska a z Chorvátska. Sprevádzal ich dvanásťčlenný ľudový orchester pod vedením primáša Valentína Michala Grňu.

Odborná porota, ktorá hodnotila spev, teda prednes a autentickosť piesní, pracovala v zložení: Juraj Ferík (predseda), Jarmila Juricová Stupavská a Mária Zdravkovičová, udelila nasledujúce ceny za interpretáciu: 1. cenu Tatiane Jaškovej (SKC P. J. Šafárika z Nového Sadu), 2. cenu Michaele Markovej (HFS V širom poli hruška, DK 3. októbra z Kovačice), 3. cenu Adriane Jozefíne Fúrikovej (Zväz Slovákov a Čechov z Nadlaku, Rumunska) a ešte jednu 3. cenu, ktorú získalo dueto Ľudmila Ragová a Anna Berédióvá (KUS Jána Kollára zo Selenče).

Dve rovnoprávne ceny za autenticnosť piesne získali: Adam Števko (Kultúrne centrum z Aradáča) a Andrea Lomenová (SKC P. J. Šafárika z Nového Sadu). Na festivale bola udelená i špeciálna cena za prednes a to Robertovi Zgrabličovi, predstaviteľovi Matice slovenskej z chorvátskeho Osijeku.

Ľudový odev hodnotila etnologička Vlasta Vinkovičová a dve rovnoprávne ceny za pôvodný tradičný odev získali Ľudmila Ragová a Anna Berédiová (KUS Jána Kollára zo Selenče) ako dueto a Alena Povolná (DK Michala Babinku z Padiny).

Cenu obecnstva, ktorú tradične udeľujú diváci v sieni v rámci súťažného programu, získali Sára Valentíková a Vladislav Vachula, členovia SKUS Pivnica z Pivnice.

Cenu Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny – dielo umelkyne Miry Brtkovej získala víťazka festivalu Tatiana Jašková, predstaviteľka SKC P. J. Šafárika z Nového Sadu. Ceny spred NRSNM udeľovala predsedníčka Anna Tomanová Makanová.

V revuálnej časti festivalu odzneli pôvodné slovenské ľudové pesničky, ktoré boli odmenené v predchádzajúcich ročníkoch tohto festivalu a ktoré v bežnom roku boli nahrané na CD v súčinnosti NRSNM s Rádiom Nový Sad. Zaspievali ich Anna Verešová, Anita Petraková, Marína Zahorcová, Anna Zorňanová, Rastislav Struhár a Miroslav Mend'an.

Festival okrem NRSNM podporil i Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí ako Dolnozemský projekt.

Faktúra Štúdio Šaš, St. Pazova – ozvučenie festivalu	200,000,00
Faktúra Grapepe – gravúra sošky a plakiet	7,800,00
Faktúra Printexpress – tlač diplomov	2,505,60
M.Dobroňovský – príprava diplomov	2,800,00
	Spolu: <b>213,105,00</b>

## 16. Festival slovenskej populárnej hudby pre deti Letí pieseň, letí

Festival slovenskej populárnej hudby pre deti Letí pieseň, letí sa uskutočnil 14. decembra 2014 v Dome kultúry 3. októbra v Kovačici a priniesol 13 nových skladieb. Po úvodnom prejave Anny Tomanovej Makanovej, predsedníčky NRSNM, festival slávnostne otvorila Alexandra Vašková, víťazka vlaňajšieho ročníka festivalu. Doteraz do hudobného sveta populárnej hudby pre deti festival priniesol viac ako 360 skladieb.

Spevákovi sprevádzal sedemčlenný orchester v zložení: Ján Tomek, Ján Litavský, Milan Milisavljević, Branislav Gagić, Karol Bečei a Ján Petrovič, ktorý mal na starosti i úpravu piesní a veľký detský spevácky zbor pod taktovkou učiteľa hudby Pavla Tomáša st. Členmi odbornej poroty boli Juraj Ferík, Jarmila Juricová Stupavská, Jaroslav Nemček a Zuzana Lenhartová.

Podľa hodnotenia odbornej poroty tretiu cenu, čiže bronzovú plaketu NRSNM získala skladba Šťastná autora Želka Suchánka a textárky Viery Torňošovej, ktorá dostala cenu poroty za text a získala zlatú plaketu NRSNM. Pieseň predniesla Alexandra Vašková.

Marian Častvan za prednes piesne Mart'an v záhrade autorky Leonóry Súdiovej a textára Pavla Jankovića Šoleho získal tretiu cenu za interpretáciu. Druhú cenu za skladbu a striebornú plaketu NRSNM získala autorka a textárka Katarína Petrášová za pieseň Páčia sa mi modré oči, kým si interpretka tejto skladby Gabriela Svetlíková vospievala druhú cenu za prednes. Víťaznou skladbou 16. ročníka festivalu populárnej hudby pre deti Letí pieseň, letí sa stala skladba Júlový deň skladateľa a textára Ladislava Petroviča, ktorý získal zlatú plaketu NRSNM ako i Cenou tejto inštitúcie – sošku Miry Brtkovej. Víťaznú pieseň predniesla Iveta Petrovičová, ktorá získala i najväčšie sympatie obecnstva a rozhodnutím poroty si zároveň vospievala i prvú cenu za interpretáciu. Keď ide o skladbu, sympatie obecnstva získala pieseň Láska všade vôkol nás autorov Jána Šofranka a Adama Torňoša v prednese Andrey Babkovej.

Spoluorganizátorom festivalu, ktorý prerástol svoje lokálne rámce a stal sa podujatím celomenšinového rázu, sú Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny, Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov, Dom kultúry 3. októbra v Kovačici a Obec Kovačica. Festival finančne podporili Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, Ministerstvo kultúry Republiky Srbsko,

Pokrajinský sekretariát pre kultúru a verejné informovanie AP Vojvodiny a Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny. Program úspešne viedla moderátorská dvojica Anna Funtíková a Ján Žolnaj.

Faktúra Printexpress – tlač diplomov	1,625,90
Aut.zmluva s Jánom Petrovičom – aranžmány všetkých pesničiek festivalu, nácvik chóru a orchestra	Brutto 200,000,00
Faktúra Grapepe – gravúra sošky a plakiet a dorábanie 1 zlatej plakety	12,420,00
M.Dobroňovský – príprava diplomov	2,800,00
	<b>Spolu: 216,846,00</b>

### **Kultúrne podujatia, ktoré finančne podporoval Výbor pre kultúru NRSNM**

#### **Zima s knihou**

Tradičné podujatie Slovenského vydavateľského centra z Báčskeho Petrovca Zima s knihou, ktoré popularizuje slovenské knihy, sa začalo 24. januára 2014. Táto akcia putovného charakteru prezentuje knižnú produkciu SVC v našich slovenských vojvodinských prostrediach a je to jedinečná príležitosť, aby sa naša čitateľská verejnosť na tvári miesta zoznámila s najnovšou tvorbou SVC. Zima s knihou štartovala v B. Petrovci v spolupráci so Samovzdelávacím krúžkom Sládkovič, jej druhou zastávkou bola knižnica v Kovačici, v pokračovaní sa beseda zastavila v Hložanoch v kaviarni Pod lipami v spolupráci so Spolkom žien Slovenka a nasledovala i knižná zastávka v Kysáči – v knižnici a v spolupráci so Spolkom kysáčskych žien. V Selenči sa knihe tešili v modrej sieni pri evanjelickom kostole, v Padine sa akcia uskutočnila na základnej škole v spolupráci s tamojšou knižnicou a vydania SVC boli prezentované i na 20. medzinárodnom knižnom salóne v Novom Sade. Akcia bola ukončená na sklonku marca v spolupráci s organizačným výborom 20. ročníka DIDA a Ochotníckym divadlom Janka Čemana z Pivnice ako svojrázne a tzv. Víťanie jari.

Z uvedených prostriedkov boli uhradené cestovné trovy organizátorom a účastníkom podujatia a diéty hosťom – účastníkom.....	<b>100.000,00</b>
---	-------------------

#### **Slávnostné vyhodnotenie 3. ročníka literárneho súbehu Čo dokáže pekné slovo**

Na Základnej škole Jána Kolára v Selenči sa 5. marca 2014 uskutočnilo slávnostné vyhodnotenie 3. ročníka literárneho súbehu Čo dokáže pekné slovo pre žiakov vyšších ročníkov základných škôl a stredných škôl a gymnázií. Súbeh bol síce uzavretý ešte 15. novembra 2013, ale z objektívnych dôvodov sa slávnostné udelenie odmien autorom najúspešnejších prác presunulo až na začiatok marca roku 2014. Súbeh vypísali Komisia pre literárnu činnosť Výboru pre kultúru spolu s Výborom pre vzdelávanie NRSNM a Slovenským vydavateľským centrom.

Do tretice literárny súbeh bol skutočne vydarený, keďže sa ho zúčastnili žiaci zo základných a stredných škôl z väčšiny našich slovenských vojvodinských prostredí. Z Pivnice, Selenče, Báčskeho Petrovca, Kysáča, Nového Sadu, Starej Pazovy, Erdevíka, Padiny a Kovačice. Na súbeh bol zaslaný pozoruhodný počet žiackych prác – úhrne 90 (75 prác v kategórii žiakov vyšších ročníkov základných škôl a 15 prác v kategórii žiakov stredných škôl a gymnázií) a hodnotila ich komisia, ktorá pracovala v zložení Martin Prebudila (predseda) a členovia Svetluša Hlaváčová a Pavel Matúch.

Pritomných v mene selenčskej základnej školy privítala pani riaditeľka a zároveň predsedníčka Výboru pre vzdelávanie NRSNM PaedDr. Svetlana Zolňanová, potom sa slova ujala predsedníčka NRSNM Anna Tomanová Mankanová a v mene komisie, ktorá hodnotila všetky práce zaslané na súbeh sa prihovril spisovateľ a predseda Komisie pre literárnu činnosť Výboru pre kultúru NRSNM Martin Prebudila. Mladým odmeneným literátom predsedníčka NRSNM udelila ceny, knižným darčekom boli poctení aj učitelia resp. profesori slovenčiny, ktorí animovali početných

žiakov, aby sa prihlásili na súbeh. V pokračovaní vydareného programu najúspešnejšie slohy prečítali odmenené autorky a malú slávnosť hudobne spestril žiacky orchester a chór selenčskej školy pod vedením profesora Juraja Súdiho.

Odmenení prvou cenou si domov odniesli tablety, odmeny pre nositeľov druhej ceny boli balíky kníh Slovenského vydavateľského centra a nositelia tretej ceny získali ročné predplatné na mládežnícky časopis Vzlet. Všetci ešte dostali diplomy, tričká s originálnym logom súbehu a pamätnicu NRSNM 2003 – 2013.

Odmenení žiaci v kategórii žiakov základných škôl od 5. do 8. ročníka:

1. cena – Hana Čížiková, žiačka VIII.1 zo Základnej školy Mladých pokolení v Kovačici za prácu Posledné leto; 2. cena – Aňa Marčoková, žiačka VIII.2 zo Základnej školy Ľudovíta Štúra v Kysáči za prácu Spomienky na našich starých rodičov; 2. cena – Anabela Stošičová, žiačka VII.2 zo Základnej školy hrdinu Janka Čmelíka v Starej Pazove za prácu Dobre je, usmiala sa; 3. cena – Valentína Imreková, žiačka VI.1 zo Základnej školy 15. októbra v Pivnici za prácu Moja dedina voľakedy a dnes; 3. cena – Kristína Kováčová, žiačka VIII.b zo Základnej školy Jána Kollára za prácu Mala som strach.

Odmenení žiaci v kategórii žiakov stredných škôl a gymnázií:

1. cena – Malvína Zolňanová, žiačka III. ročníka na Gymnázium Jána Kollára v Báčskom Petrovci za prácu Iskra tmy; 2. cena – Jana Domoniová, žiačka IV. ročníka na Gymnázium Jána Kollára v Báčskom Petrovci za prácu Oheň; 3. cena – Jaroslava Majerová, žiačka III. ročníka na Gymnázium Jána Kollára v Báčskom Petrovci za prácu Snový slovný príbeh.

Art maestral faktúra – tričká 40 kusov	16,000,00
PC practic faktúra – 2 tablety a 2 puzdrá na tablety	29,722,00
Komisia, ktorá hodnotila práce: M. Prebudila (6,300,00 + cest.trovy), P.Matúch (3,500,00) a S.Hlaváčová (3,500,00)	13,300,00
M.Dobroňovský– príprava diplomov pre súťaž	2,800,00
Diéty – slávnostné vyhodnotenie súťaže v Selenči – diéty (M.Prebudila 2900, A.T.Makanová 1400, S.Hlavačová 1400)	
Printexpress – faktúra tlač diplomov	1,326,00
Faktúra z DD Petrovec – koláč – pre potreby vyhodnotenia súťaže	2,920,03
Faktúra zo Slovanu, Selenča – občerstvenie na vyhodnotení v Selenči	2,884,80
Faktúra zo Slovanu, Selenča – občerstvenie na vyhodnotení v Selenči, banány a mandarínky	1,290,84

### Cena Ondreja Štefanka a medzinárodná vedecká konferencia v Nadlaku

V sídle Demokratického zväzu Slovákov a Čechov v rumunskom Nadlaku dňa 21. marca 2014 po šiestykrát slávnostne udelili Cenu Ondreja Štefanka. Túto prestížnu cenu v oblasti propagácie slovenskej literatúry udelili Dr. Michalovi Babiakovi, kulpínskemu rodákovi, ktorý už dlhšiu dobu pôsobí na Slovensku. Cenu za organizačnú a spolkovú činnosť udelili predsedníčke Matice slovenskej v Srbsku Kataríne Melegovej Melichovej a americkej Slovenke Nine Holej.

Po udelení týchto cien nasledovala tradičná medzinárodná vedecká konferencia na tému Historické aspekty života dolnozemskej Slovákov, v rámci ktorej svoje tematické referáty predniesli vedeckí, kultúrni a spolkoví pracovníci zo Slovenska, Maďarska, Srbska a Rumunska. Svojimi príspevkami na konferencii sa okrem iných účastníkov zo Srbska zúčastnili i podpredseda NRSNM Vladimír Valentík ako i Katarína Melegová Melichová a Dr. Samuel Čelovský, členovia NRSNM.

Andrej Meleg – cesta do Nadlaku (A.Melegovi diéty 1.400 + palivo, cestovali V. Valentík a S. Čelovský)	7,060,00
--	----------

### Prvé Bienále majstrov fotografie

Dňa 8. mája 2014 v Galérii SND v Kysáči bolo otvorené I. Bienále majstrov fotografií. Výstava čiastočne prezentovala tvorbu profesionálov a čiastočne bola ukážkou práce autorov fotografie,

ktorí sa tomuto odvetviu úžitkového umenia venujú zo záľuby.

Úvodné slová na výstave patrili Michalovi Ďurovkovi, ktorý zhodnotil náplň prvého bienále, na ktorom bola prítomná žánrová pestrosť – od reportážnej fotografie cez úžitkovú, neštandardnú, rockovú, experimentálnu až po športovú. O autoroch fotografií hovoril Michal Madacký, jeden z autorov a organizátorov výstavy. Česť otvoriť výstavu mal Željko Škrbić, riadny profesor na Akadémii umení v Novom Sade na Departemente pre fotografiu a audiovizuálne médiá. Na prvom bienále sa zúčastnili: Miloš Čubrilo, Darko Dozet, Michal Ďurovka, Ján Hlaváč, Branislav Kokavec, Dragan Kurucić, Michal Madacký, Jaroslav Pap, Miroslav Pavlović, Nikola Stojanović, Željko Škrbić, Slobodan Šušnjević, Dušan Tordaj, Predrag Uzelac, Ján Valo a Zoran Veselinović.

Faktúra z Galérie SND z Kysáča – organizačné trovy a občerstvenie	60,000,00
---	-----------

### **Aradáčski divadelníci v Šali**

Žiaci Základnej školy Bratstvo – členovia detskej divadelnej odbočky z Aradáča, ktorú vedie učiteľka triednej výučby Zuzana Obšustová, na vlnajšej 20. Detskej divadelnej prehliadke 3xĎ v Starej Pazove s predstavením Popoluška boli najúspešnejší. Ako víťazi tejto prehliadky získali príležitosť zúčastniť sa v roku 2014 v rámci 43. celoštátnej postupovej súťaže a Prehliadky detskej dramatickej tvorivosti Zlatá priadka v Šali na Slovensku, ktorú zastrešuje Národné osvetové centrum. Talentovaní aradáčski divadelníci na tejto súťaži v dňoch od 29. do 31. mája 2014 síce pobudli, ale iba ako divácka verejnosť. Na Slovensku však so spomenutým víťazným predstavením Popoluška vystúpili v Dome kultúry v dedinke Horné Saliby, kde v kúpeľnom mestečku na juhu Slovenska boli aj ubytovaní. V Šali si mladí divadelní zánietenci pozreli prehliadku najlepších divadelných súborov detí zo Slovenska a okrem toho mali bohatý poznávací a rekreačný program. Na ceste späť sa zastavili i na bratislavskom hrade a zhodnotili tento projekt ako mimoriadne prínosný. Zájazd našim deťom z Aradáča bol zorganizovaný nanajvýš vďaka vynikajúcej organizácii a podpore vedenia Domu Matice slovenskej v Galante a vďaka vedeniu Základnej školy s materskou školou Horné Saliby. Cestu na Slovensko mladým divadelníkom z Aradáča hradila NRSNM.

Faktúra Adut travel z B. Palanky – cesta žiakom ZŠ Bratstvo z Aradáča na festival Zlatá priadka do Šale na Slovensko.....	180,488,00 din.
---	-----------------

### **150 rokov výtvarného umenia vojvodinských Slovákov**

Pri príležitosti 25 rokov Galérie Zuzky Medvedovej 1. júla 2014 v tomto stánku umenia v Báčskom Petrovci bola sviatočne otvorená výstava 150 rokov výtvarného umenia vojvodinských Slovákov. Zároveň to bolo i prvé podujatie 53. Slovenských národných slávností, keďže výstava prebiehala i počas SNS. Na vernisáži hovorili Pavel Čáni, riaditeľ galérie a Vladimír Valentík, výtvarný kritik, kým hudobnými číslami výstavu ozvláštnili Leonóra a Jurajovia Súdiovci – otec a syn, hudobníci zo Selenče. Výstavu otvorila Anna Tomanová Makanová, predsedníčka NRSNM.

Vrcholnou hodnotou na tejto výstave bezpochyby bola zatiaľ najstaršia olejomalba namaľovaná medzi vojvodinskými Slovákami pred 150 rokmi. Jej autorom je petrovský rodák a staropazovský evanjelický farár Benjamin Reis (1841 – 1873). Tento umelecký poklad ochraňovaný Galériou Zuzky Medvedovej, respektíve Múzeom vojvodinských Slovákov, bol vlastne inšpiráciou k vytvoreniu 101. oslavnej expozície v priestoroch Galérie Z. Medvedovej pri príležitosti spomenutého štvrt'storočného jubilea galérie.

Okrem olejomalby B. Reisa, výstava priblížila 150-ročnú výtvarnú tradíciu vojvodinských Slovákov a zahŕňa teda diela ešte 23 umelcov: Karola Miloslava Lehotského, Zuzky Medvedovej, Oľgy Garayovej-Babylonovej, Anny Málachovej-Fajndovičovej, Anny Pixiadesovej, Márie Červenej, Jaroslava Šimoviča, Štefana Pavelku, Martina Jonáša, Márie Málachovej, Kataríny Hlaváčovej, Martina Markova, Jána Bačúra, Anny Kotvášovej, Zuzany Málachovej-Víziovej, Jána Chlpu, Vladimíra Urbančeka, Michala Kiráľa, Miry Brtkovej, Jozefa Klátika, Pavla Čániho, Jána Agárskeho a Zdenky Márie Madackej.

Vladimir Sudický – aut.zmluva – príprava katalógu	Brutto – 14,000,00
Vladimir Valentík – aut.zmluva – príprava a otváranie výstavy	Bruto – 10,000,00
Andrej Meleg – aut.zmluva – fotografovanie exponátov	Bruto – 3,000,00
Faktura Neografia – tlač katalógu	33,000,00
	Spolu: <b>60,000,00</b>

### Folklórne slávnosti v Detve

V dňoch od 11. do 13. júla 2014 v Detve (Slovenská republika) sa uskutočnil v poradí 49. ročník medzinárodného podujatia ľudovej kultúry – Folklórne slávnosti pod Poľanou. Už tradične Detva v tieto dni naplno oživa hudbou, spevom, sviatočným ovzduším a privíta približne viac ako tisíc účinkujúcich. Medzi atraktívne scénické programy vždy patrila i Krajanská nedeľa, tradičný koncert folkloristov zo slovenského zahraničia, ktorý sa tohto roku uskutočnil po 41-krát a organizoval ju Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí. Program bol tematicky zameraný na zvyky a tradície predsvadobného, svadobného i po svadobného času, ktoré sa uchovali v krajanských komunitách po celom svete. Naši Slováci sa zúčastnili i na Dolnozemsom dvore – stánku tradičnej gastronómie a remesiel dolnozemsých Slovákov, kde boli prezentované varené a pečené dobroty z Aradáča, Báčskeho Petrovca a Kysáča.

Krajanskú nedeľu tvoril program súborov Slovákov zo 7 krajín pod vedením vedúceho súboru a choreografa Vlastimila Fabišíka zo súboru Púčík z Brna. V programe sa predstavili krajanské folklórne súbory: Šarvanci z Prahy, Česká republika, SKUS bratov Banasovcov z Josipovca, Chorvátsko, Nádeje z Paríža, Francúzsko, Zelený veniec z Ečeru, Maďarsko, Rozmarín z Veňarca, Maďarsko, Spiš z Novej Belej, Poľsko, Sálašan z Nadlaku, Rumunsko, V pivnickom poli – SKUS Pivnica z Pivnice, Srbsko, Mladosť z Aradáča, Srbsko a spevácka skupina Kmotričky z Brna, Česká republika. Na medzinárodné folklórne slávnosti do Detvy NRSNM vyfinancovala cestu Pivničanom ako víťazom 43. ročníka Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj... v roku 2013.

Faktúra z Dunavprevozu, B.Palanka – preprava členov SKUS Pivnica z Pivnice na Podpolianske slávnosti do Detvy, Slovenská republika.....	<b>173,300,00 din.</b>
---	------------------------

### 18. festival Južnoslovenské detské a mládežnícke folklórne slávnosti v Dulovciach

18. festival Južnoslovenských detských a mládežníckych folklórnych slávností aj toho roku privítal účastníkov zo Slovenska a zahraničia. Počas posledného júlového víkendu – od 25. do 27. júla 2014 v amfiteátri v Dulovciach sa predstavili aj štyri detské folklórne súbory Slovákov žijúcich v zahraničí: z Chorvátska, Rumunska a dva naše detské súbory z Pivnice a Aradáča. Náš najúspešnejší detský folklórny súbor – DFS Ratolesť SKUS Pivnica z Pivnice vystúpil ako víťaz z vlaňajšieho Detského folklórneho festivalu Zlatá brána 2013 v Kysáci. Mladučkí Pivničania boli zaradení do programu Málo nás, či veľa nás... V tomto bloku vystúpil aj Detský folklórny súbor Govličky z Aradáča. Na organizácii prehliadky mládežníckych folklórnych súborov sa podieľal aj Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, ktorý je v Dulovciach každoročne garantom vystúpení krajanských súborov zo zahraničia. Miestny amfiteáter bol hojne zaplnený, čo je dôkazom skutočnosti, že rokmi si festival pôvodnej mladej folkloristickej tvorby vybuďoval úprimný vzťah nielen s obdivovateľmi spevu, tanca a slovenských ľudových tradícií v samotnej obci, ale aj v jej okolí. Okrem Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí projekt podporila i NRSNM.

Faktúra z Dunavprevozu, B. Palanka – preprava detí, členov SKUS Pivnica z Pivnice na folklórne slávnosti do Duloviec, Slovenská republika.....	<b>130,091,00 din.</b>
--	------------------------

### 11. Dolnozemský seminár pre vedúcich folklórnych kolektívov

V dňoch od 14. do 17. augusta 2014 v priestoroch Internátu a Gymnázia Jána Kollára v Báčskom Petrovci prebiehal 11. Dolnozemský seminár pre vedúcich folklórnych kolektívov pre účastníkov zo Srbska, Rumunska a Maďarska na základe podpísanej dohody medzi týmito štátmi.

Seminár zorganizoval Výbor pre kultúru – menovite Komisia pre činnosť na zachovávaní a zveľadení ochotníckych spolkov a združení slovenskej tradičnej kultúry Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny v čele s Valentínom Michalom Grňom a za finančnej podpory Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Zoskupil vyše 30 účastníkov zo 14 slovenských vojvodinských prostredí: Selenče, Pivnice, Lalite, Silbaša, Báčskeho Petrovca, Kulpína, Kysáča, Nového Sadu, Erdevika, Padiny, Jánošíka, Hajdušice, Kovačice, súboru Krajan – Vojvodina ako i chorvátskeho Iloka a rumunského Nadlaku. Lektormi seminára boli taneční a hudobní pedagógovia zo Slovenska Mgr. art. Ján Michálik, Mgr. Ján Paprčka a Katarína Sládečková.

Choreografické sústredenie vrcholilo v nedeľu 17. augusta 2014 ukázkovou generálkou, na ktorej nadovšetko vytrvalí mladí tanečníci a hudobníci predviedli výsledky trojdňovej práce. Keď ide o choreografickú zložku seminára, vedúci sa tematicky zamerali predovšetkým na rozcvičovacie techniky, metodiku a choreografické spracovanie ľudového tanca.

Na všetky tieto témy si ako príklad ukázali tance spod Poľania – na čardáš, párový tanec krútvivý, dievčatá sa naučili ženské koleso a chlapci takzvané rozkazovačky s cifrovaním. Účastníci si s neskrývanými sympatiami schvaľovali spôsob práce odborníkov zo Slovenska a odborníci seminár hodnotili veľmi pozitívne. Hlavne preto, že bola obrovská chuť a záujem zo strany všetkých účastníkov, ktorí boli disciplinovaní a šikovní. Podľa slov magistra umenia Jána Michálika i lektori sa od účastníkov mali čo naučiť: keď je prítomná snaha a keď všetci držia spolu, v jednote je teda nenahraditeľná sila.

Zvlášť treba spomenúť orchester, ktorý počas trvania seminára pracoval až do ranných hodín a v neposlednom rade i to, že sa v rámci tohto tvorivého podujatia všetci navzájom nielen učili, ale i krásne kamarátili.

Diplomy a Ďakovné listy účastníkom a prednášateľom seminára v rámci malej slávnosti v jedálni internátu v posledný deň udelila predsedníčka Výboru pre kultúru NRSNM Zdenka Valentová Belicová.

Autorská zmluva s Valentínom M.Grňom – na vyplatenie honorárov trom lektorom – dvom choreografom a hudobníkovi zo Slovenska, keďže neexistuje možnosť vložiť im prostriedky priamo z trezorového účtu.	Netto 88,000,00 Brutto 41,586,00
Valentín M. Grňa – príprava / organizácia choreografického seminára	4,200,00
Miroslav Dobroňovský – príprava diplomov	2,800,00
A.Tomanová Makanová – cest.trovy – preprava pre potreby seminára	5,337,00
A. Chrtánová Leskovac – zatvorenie seminára + cest.trovy	2,400,00
V. Michal Grňa – diéty a cestovné trovy – každodenné príchody z Pivnice do B.Petrovca počas celého seminára	8,600,00
S. Hlaváčová – organizácia / dozor počas trojdňového seminára	2,800,00
Z. Valentová Belicová – zatvorenie seminára	1,400,00
Faktúra Printexpres – tlač diplomov	3,378,00
Faktúra z Arómy – obed a občerstvenie pre hostí tesne po príchode zo Slovenska	3,385,00
	<b>Spolu: 163,886,00</b>

### Prvý Seminár kreatívneho písania

V dňoch od 8. do 10. augusta 2014 v Hložanoch v organizácii Výboru pre kultúru NRSNM a za finančnej podpory Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí prebiehal 1. Seminár kreatívneho písania. Ideovou tvorkyňou takéhoto kreatívneho stretnutia mládeže bola Zdenka Valentová Belicová, predsedníčka Výboru pre kultúru NRSNM, ktorá spolu s koordinátorkou Výboru pre kultúru koncipovala a napísala projekt na ÚSZZ.

Seminár je svojráznym nadväzovaním na literárne súťaže Nového života, Zorničky, Vzletu a súťaže



Čo dokáže pekné slovo. Zúčastnili sa ho odmenení stredoškóoláci a študenti z týchto súťaží a cieľom projektu bolo motivovať tentoraz dvanásť talentovaných autoriek do ďalšej tvorby. Boli to Aneta Lomenová, Andrea Lomenová a Jana Domoniová z Kysáča, Anna Kukučková z Lugu, Martina Bartošová a Elenka Vrškóvá z Hložian, Malvína Zolňanová a Tatiana Krížová zo Selenče, Teodora Belicóvá z Nového Sadu, Kristína Turčanová, Jaroslava Majerová a Ivana Bažíková z Báčskeho Petrovca.

Na seminári prednášali skvelí odborníci: prof. PhDr. Marta Součková, PhD., toho času lektorka slovenského jazyka a kultúry na Univerzite v Novom Sade a PhDr. Miron Pukan, PhD., FF PU v Prešove, ktorí takéto semináre už dlhšie úspešne organizujú na Slovensku a Martin Prebudila, spisovateľ a redaktor Programu v slovenskej reči Rádia Nový Sad a predseda Literárnej komisie VPK NRSNM.

Seminár všetky účastníčky hodnotili pozitívne. Ocenili zvlášť komunikáciu, techniky písania a nápady, o ktorých na škole nemajú príležitosť počuť. Prednášatelia zasa poďiarkli význam spätnej väzby, rozboru a hodnotenia v rámci tvorivých dielní, čo talentované autorky v ich tvorbe môže posunúť ďalej. Pilotný projekt teda má absolútnu šancu zažiť. Zároveň je to skvelá príležitosť ako motivovať mladých autorov do ďalšej tvorby a zaistiť aj takýmto spôsobom budúcnosť slovenskej vojvodinskej literatúry.

Grafo Bogdanov – faktúra – trička pre účastníkov seminára	11,232,00
Faktúra Printexpress – tlač diplomov	1,876,80
Faktúra – Oáza Hložany – doplatok pre druhé nevyužitú lóžko pre osoby (lektorov), ktorí boli ubytovaní na izbe samostatne.	4,200,00
A.Meleg – preprava na seminár	4,800,00
M.Dobroňovský – príprava diplomov	2,800,00
Zdenka V. Belicóvá, vedúca seminára – organizácia	4,200,00
Martin Prebudila, lektor seminára – diéty + cestovné trovy	7,200,00
Dušan Valent – aut.zmluva – ideové riešenie loga seminára a príprava tlače na trička	Brutto 10,000,00
	Spolu: <b>46,308,80</b>

## X. Letný zborový kemp

V organizácii Asociácie slovenských pedagógov v dňoch od 14. do 16. augusta 2014 prebiehal X. Letný zborový kemp, ktorý sa uskutočnil v zborovej sieni slovenskej evanjelickej a. v. cirkvi v Báčskom Petrovci. Organizátorkou kempu od začiatku je Anna Medved'ová, profesorka hudobnej kultúry na Gymnázium Jána Kollára so žiackym domovom. Tohto roku prednášateľom bol Prof. Paed.Dr. Milan Pazúrik, CSc. dlhoročný uznávaný profesor na Pedagogickej fakulte UMB v Banskej Bystrici a zároveň i dirigent viacerých úspešných speváckych zborov v Slovenskej republike.

Cieľom sústredení je zachovávať a zveľaďovať zborový spev v slovenských prostrediach – v školách, cirkvi a celkove zvyšovať kvalitu spevu v slovenskom jazyku na Dolnej zemi. Mal teoretickú a praktickú časť. V didakticko–metodickej časti sa hovorilo na témy organizovania zborov, o výbere a analýze zborových partitúr vhodných pre daný zbor. Obsahová náplň praktickej časti kempu bola zameraná na hlasovú výchovu, hlasovú rozcvičku, hlasové modely, metodiku, nácvik hlasov, na dirigentskú techniku a dirigentské praktikum. Spracovali sa skladby rôznych druhov – od ľahších, cez tradičné, sakrálne a svetskú skladby. Osožná bola zvlášť praktická časť, ktorá sa realizovala s cirkevným spevokolom z Báčskeho Petrovca, keď sa aj prakticky poukázalo na možnosti viacej koncepcií jednej skladby v podaní niekoľkých dirigentov.

Počas sústredenia sa účastníci kempu zaoberali aj problémami v práci so speváckymi zbormi vo svojich prostrediach a možnostiach ich vylepšenia, otázkami marketingu a manažmentu v zbere. Profesorka Mariena Stankovičová Kriváková hovorila o organizácii Stretnutia slovenských vojvodinských zborov, upresnili sa kritériá pre výber skladieb a spresnil sa dátum stretnutia.

V piatok večer časť frekventantov kempu odcestovala do Selenče a užila si príjemný večer na skúške členov Orchestrika, s ktorým pracuje Leonóra Súdiová, čo môže byť podnetom pre prácu aj s inými ansámbliami.

Na tohtoročnom Letnom zborovom kempe sa zúčastnilo 15 frekventantov hudobných odborníkov, kantorov a študentov hudby. Ochotu zúčastniť sa na zborovej skúške vyjadrili až 39 členovia petrovského cirkevného spevokolu a členky komorného zboru Musica viva. Odborné zdokonaľovanie sa uskutočnilo vďaka fianačnej podpore Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny, Pokrajinského sekretariátu pre vzdelávanie, správu a národnostné spoločenstvá a v priestoroch evanjelického cirkevného zboru v Báčskom Petrovci.

Faktúra zo Skautu – grafického štúdia	14,102,50
Faktúra SUR Svetlana z B.Petrovca – občerstvenie	8,481,12
Faktúra SUR Svetlana z B.Petrovca – občerstvenie	7,230,38
Cestovný lístok (spiatočný) pre prednášateľa Tomáša Škrabana	7,600,00
Cestovný lístok (spiatočný) pre prednášateľa Milana Pazúrika	7,600,00
	Spolu: <b>45,014,00</b>

### **Prezentácia zborníka žiackych prác Čo dokáže pekné slovo**

Dňa 10. októbra 2014 v miestnostiach týždenníka Hlas ľudu v Novom Sade bola uskutočnená prezentácia zborníka žiackych prác Čo dokáže pekné slovo. Spoločne ho vydali Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny a Novinovo-vydavateľská ustanovizeň Hlas ľudu za finančnej podpory Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Do zborníka boli zaradené žiacke práce odmenené na literárnom súbehu Čo dokáže pekné slovo v ročníkoch 2011, 2012 a 2013. Súbeh určený žiakom základných a stredných škôl každoročne vypisuje Komisia pre literárnu činnosť Výboru pre kultúru spolu s Výborom pre vzdelávanie Národnostnej rady a Slovenským vydavateľským centrom s cieľom podnietiť mladých začínajúcich autorov. Publikáciu predstavili zostavovateľ Martin Prebudila, riaditeľ Novinovo-vydavateľskej ustanovizne Hlas ľudu Samuel Žiak a šéfredaktor mládežníckeho časopisu Vzlet Stevan Lenhart. Pri tejto príležitosti sa prihovorila aj predsedníčka Národnostnej rady Anna Tomanová Makanová, ktorá vyzdvihla úsilie Národnostnej rady o zachovávanie, motivovanie a edukáciu mladých ľudí tak v literatúre ako aj vo všetkých oblastiach kultúrneho života tunajších Slovákov. Publikácia vyšla v náklade 1.700 výtlačkov a ako príloha mládežníckeho časopisu Vzlet bola distribuovaná do všetkých slovenských základných a stredných škôl.

### **Divadelná edukácia pre hercov**

V dňoch od 10. do 12. októbra 2014 v Báčskom Petrovci prebiehali súčasne dva semináre: Divadelná edukácia pre hercov ako projekt Výboru pre kultúru NRSNM a seminár Výboru pre vzdelávanie NRSNM Dramatické prvky a techniky v metodológii výučby. Tento projekt podporil Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Zúčastnilo sa ho osemnásť učiteľov triednej a odbornej výučby zo základných škôl zo Starej Pazovy, Šídu, Aradáča, Padiny, Kysáča, Hložian, Bácskej Palanky, Báčskeho Petrovca, Selenče a Nového Sadu. Keďže niektorí z frekventantov seminára pracujú i v rámci divadelných odbočiek na školách, jedným z cieľov edukácie bolo predovšetkým vzbudiť záujem o zvýšenie divadelnej činnosti u žiakov. Význam seminára zároveň spočíva i v skvalitnení samotného procesu výučby využitím dramatických prvkov a techník v spôsobe realizácie, prezentácie a hodnotenia bežných metodických jednotiek.

V realizácii seminára sa zúčastnili odborníci z oblasti divadelného umenia – herec Srbského národného divadla v Novom Sade Miroslav Fábry, režisér Ján Makan, učiteľka slovenčiny a herečka Anna Kovárová a psychologička na Základnej škole Jána Kollára Kristína Šusterová.

## X. Muzikologická konferencia

Dňa 21. novembra 2014 v Ústave pre kultúru vojvodinských Slovákov prebiehala X. Muzikologická konferencia. Za desať rokov týchto odborných sústredují z oblasti hudby sa prispelo k rozvoju teórie hudby, muzikológie a výskumu o najrozličnejších oblastiach tohto druhu kultúry vojvodinských Slovákov. Dôkazom toho sú najmä muzikologické zborníky, ktoré sústavne vychádzali po každom ročníku konferencie. V pracovnej časti X. konferencie, ktorá mala tému Hudobné umenie v živote človeka, odznelo deväť hudobnoteoretických, etnomuzikologických a kulturologických príspevkov. Výskum piesňovej tradície Slovákov vo Vojvodine – dokumentáciu v úradoch na Slovensku a reflexie na danú tému priniesla PhDr. Hana Urbancová, Dr.Sc. z Ústavu hudobnej vedy Slovenskej akadémie vied v Bratislave. Následne Mgr. art. Kristína Lomenová, doktorandka Ústavu hudobnej vedy Slovenskej akadémie vied, spracovala tradičný spev v živote Slovákov v Starej Pazove a tým predstavila základ svojej dizertačnej práce. Na konferenciu prišli aj predstavitelia Katedry hudobnej kultúry Pedagogickej fakulty Univerzity Mateja Bela z Banskej Bystrice. Prof. PaedDr. Milan Pazúrik, CSc. predniesol príspevok na tému Participácia zborových telies a osobností zo Slovenska na festivaloch speváckych zborov vo Vojvodine. Zaujímavú úvahu na tému Hudba ako súčasť identity podal Doc. PhDr. Michal Babiak, Mr. z Katedry estetiky Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Jeho kolega Prof. PhDr. Oliver Bakoš, PhD. z tej istej katedry, hovoril o hudbe, ako o najnižšom alebo najvyššom umení v Schellingovej Filozofii umenia. Účastníčka z Maďarska, Mgr. Katarína Királyová PhD., prišla na muzikologickú konferenciu ako predstaviteľka Slovenského osvetového centra Celoštátnej slovenskej samosprávy v Maďarsku. Jej príspevok sa zaoberal etnomuzikologickými výskumami u Slovákov žijúcich v Maďarsku. Na konferencii nechýbali ani príspevky o tanečnej pedagogike a výskume ľudových tancov vojvodinských Slovákov. Najprv o tom hovorila Ph.Dr. Zuzana Drugová z Metodického centra Univerzity Mateja Bela, ktorá sa zaoberala výskumom slovenských ľudových tancov z Banátu, Báčky a Srieemu v archívoch na Slovensku a priniesla ich spracované v podobe metodického DVD nosiča. Mgr. art. Martin Urban, PhD. z Katedry hudobnej kultúry Pedagogickej fakulty Univerzity Mateja Bela sa zmienil o špecifikách tanečnej pedagogiky v krajanskom prostredí. Po pracovnej časti sa rozvinula zaujímavá diskusia a otvorili témy na niektoré nové projekty. Účastníci konferencie tento deň ukončili v Slávnostnej sieni Gymnázia Jovana Jovanovića Zmaja v Novom Sade, kde sa konal koncert Akademického zboru Mladosť z Banskej Bystrice.

Faktúra – Putnik – ubytovanie hostí	42,132,00
Autorská zmluva s Jasminou Simonović – dizajn muzikologického zborníka	Netto 10,840,00
Faktúra z Alexandrie z B. Petrovca – stravovanie akademického zboru Mladosť zo Slovenska	14,760,00
Faktúra – Putnik – doplatok za ubytovanie hostí	4,188,00
Cest.trovy Janko Tomek – Padina	2,500,00
Cest.trovy Anna Medved'ová – B.Petrovec	1,000,00
Cest.trovy Anna Kukučková – Lug	1,500,00
Cest.trovy Pavel Kadlečík – Stará Pazova	1,500,00
Cest.trovy Pavel Baláž – Kovačica	3,400,00
Cest.trovy Michal Čiliak – Kulpín	1,230,00
Cest.trovy M.Stankovičová-Krivákovová – B.Petrovec	1,000,00
Cest.trovy Vladimír Valent – Belehrad	2,620,00
Cest.trovy Andrej Meleg – Petrovec/Nový Sad/Belehrad – preprava účastníkov z letiska	4,630,00
Cest.trovy Andrej Meleg – Petrovec/Nový Sad/Belehrad – preprava účastníkov na letisko	4,380,00

**VII. Stretnutie slovenských zborov Vojvodiny**

Dňa 22. novembra 2014 v Báčskom Petrovci sa uskutočnilo VII. Stretnutie slovenských zborov Vojvodiny, na ktorom v rámci dvoch koncertov v evanjelickom kostole a vo vestibule Základnej školy Jána Čajaka vystúpilo osem slovenských zborov z Vojvodiny a jeden hosťujúce zbor – Univerzitný zbor Mladosť z Banskej Bystrice s dirigentom Milanom Pazúrikom. Stretnutie otvorila Milina Sklabinská, riaditeľka Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov.

Stretnutia slovenských zborov Vojvodiny sa teda zúčastnili: Komorný zbor Nádeje z Pivnice s dirigentkou Annou Stojneovou, Komorný zbor Agapé z Nového Sadu s dirigentkou Milinou Sklabinskou, Miešaný zbor SKC P. J. Šafárika z Nového Sadu s dirigentkou Annou Crveniovou, Komorný zbor Musica viva z Báčskeho Petrovca s dirigentkami Marienou Stankovićovou Krivákovou a Annou Medved'ovou, Komorný zbor Zvony zo Selenče s dirigentom Jurajom Súdim, vokálna skupina Primavera s dirigentom Pavlom Kadlečíkom a Miešaný spevácky zbor Tília zo Starej Pazovy s dirigentkou Annou Đurđevićovou a Komorný zbor Viliama Figuša Bystrého z Padiny s dirigentom Jankom Tomekom.

Musica Viva – faktúra – ubytovanie účastníkov stretnutia v B.Petrovci	<b>40,000,00</b>
---	------------------

**Ceny literárnych súťaží časopisov Nový život a Zornička**

Dňa 17. decembra 2014 vo vestibule Kabinetu podpredsedníčky Zhromaždenia APV a predsedníčky NRSNM Anny Tomanovej Makanovej v Novom Sade boli vyhodnotené súbehy časopisu pre literatúru a umenie Nový život a časopisu pre deti Zornička. Úvodné a následne i moderátorské slová patrili Zdenke Valentovej Belicovej, predsedníčke Výboru pre kultúru NRSNM a v pokračovaní sa na domácej pôde príležitostne prihovorila i A. Tomanová Makanová.

Tvorbu, ktorá prišla na súbeh Nového života, zhodnotil Dr. Adam Svetlík, Dr. Marta Součková a Zdenka Valentová Belicová. Podľa ich rozhodnutia prvú cenu si zaslúžil Ladislav Čáni, dve druhé si rozdelili Martin Prebudila a Michal Smišek a tri tretie ceny získali Michal Bireš, Martina Bartošová a Aneta Lomenová. Odmenené básne z cyklu Druhá podstata mlčania Ladislava Čániho predniesol Viktor Korčok a túto časť programu dojímavým spevom spestrila Anna Zorňanová.

Keď ide o tvorbu Zorničky, práce hodnotili Monika Necpálová, Ján Žolnaj a Ladislav Čáni. Podľa ich rozhodnutia v kategórii prózy prvú cenu získala Anna Malková, druhú Mária Vršková a tretiu Miroslav Demák. V kategórii poézie prvú cenu získala Zuzana Čížiková, druhú Mária Vršková a tretiu Anna Malková. Prvoodomenené diela autoriek A. Malkovej a Z. Čížikovej predniesla Andrea Speváková a k slávnosti chvíle hrou na husliach prispela talentovaná hudobníčka Marína Cerovská.

V rámci druhého segmentu podujatia boli udelené autorské výťažky trom mladým a ambicióznym spisovateľkám pre deti, ktorým v rámci Slovenského vydavateľského centra v Báčskom Petrovci v roku 2014 vyšli knihy. Teda prvé výťažky Márii Vrškovej (knihy Štvorlístok), Anne Kukučkovej (knihy Na písmenko, na písmenko...) a Kataríne Mosnákovej Bagľašovej (knihy Jednozubý usmev) s príležitostným príhovorom odovzdal Vladimír Valentík, riaditeľ SVC.

Scenár pre toto podujatie napísala Svetluša Hlaváčová, koordinátorka VPK NRSNM.

Autorská zmluva – Monika Necpálová – predsedníčka poroty na udelenie ceny Zorničky	Netto 8,000,00
Autorská zmluva – Ladislav Čáni – člen poroty na udelenie ceny Zorničky	Netto 6,000,00
Autorská zmluva – Ján Žolnaj – člen poroty na udelenie ceny Zorničky	Netto 6,000,00
Cestovné trovy Monika Necpálová – 19.11.2014 do NS na stretnutie s odbornou porotou – poslané 24.11.2014	510,00
Aut. zmluva s Adamom Svetlíkom, predsedom poroty Nového života	Netto 8,000,00

Aut. zmluva s Martou Součkovou, členkou poroty Nového života	Netto 6,000,00
Aut. zmluva so Zdenkou Valentovou Belić, členkou poroty Nového života	Netto 6,000,00
6 x ROZHODNUTÍ – odmeny Nový život (L.Čáni – 30,000,00, M.Prebudila – 15,000,00, M.Smišek – 15,000,00, M.Bireš – 5,000,00, M.Bartošová – 5,000,00 a Aneta Lomenová – 5,000,00)	Všetko netto
6 x ROZHODNUTÍ – odmeny Zornička (2x Anna Malková - 5.000,00 + 20,000,00), 2x Mária Vršková (10,000,00 + 10,000,00), Miroslav Demák (5,000,00) a Zuzana Čížiková – 20,000,00)	Všetko netto
Aut. zmluva – Vladimíra Vierka Cerovská, vystúpenie na vyhodnotení súťaže Nového života a Zorničky	Netto 2,000,00
M. Prebudila – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	1,500,00
M. Bartošová – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	390,00
M. Bireš – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	3,000,00
M. Smišek – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	1,340,00
V. Vladimíra Cerovská – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	1,000,00
Adam Svetlík – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	1,500,00
Ana Malková – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	450,00
Mária Vršková – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	335,00
Jarko Cekić – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	3,000,00
Anna Kukučková – cestovné trovy – vyhodnotenie súťaže Nového života a Zorničky	1,500,00
Aut. zmluva s Viktorom Korčokom, vystúpenie na vyhodnotení súťaže Nového života a Zorničky	Netto 2,000,00
Aut. zmluva s Annou Zorňanovou, vystúpenie na vyhodnotení súťaže Nového života a Zorničky	Netto 2,000,00
Aut. zmluva s Andreou Spevákovou, vystúpenie na vyhodnotení súťaže Nového života a Zorničky	Netto 2,000,00
	Spolu: <b>192,540,00</b> s netto sumami

#### Slávnostné vyhodnotenie 4. ročníka literárneho súbehu Čo dokáže pekné slovo

Na Základnej škole Mladých pokolení v Kovačici sa 19. decembra 2014 uskutočnilo slávnostné vyhodnotenie 4. ročníka literárneho súbehu Čo dokáže pekné slovo pre žiakov vyšších ročníkov základných škôl a stredných škôl a gymnázií. Súbeh vypísali Komisia pre literárnu činnosť Výboru pre kultúru NRSNM a Slovenské vydavateľské centrum s uzávierkou 15. novembra 2014. Práce hodnotila komisia v nasledujúcom zložení: Martin Prebudila (predseda) a Zdenka Valentová Belićová a Stevan Lenhart (členovia).

Prítomných v mene kovačickej základnej školy privítala pani riaditeľka Irena Hlebec a slova sa potom ujala predsedníčka NRSNM Anna Tomanová Makanová. V mene komisie, ktorá hodnotila práce, prihovoriť sa Martin Prebudila, ktorý program zároveň aj moderoval. Odmenení žiaci čítali

úryvky zo svojich prác a program hudobne spestril chór a sólisti kovačickej základnej školy pod vedením učiteľa hudby Pavla Tomáša.

Odmenení prvou cenou získali tablet a mobilný telefón, odmeny pre nositeľov druhej ceny boli balíky kníh Slovenského vydavateľského centra a nositelia tretej ceny získali ročné predplatné na mládežnícky časopis Vzlet NVU Hlas ľudu a na detský časopis Zornička SVC. Všetci ešte dostali diplomy a tričká s originálnym logom súbehu.

Odmenení žiaci v kategórii žiakov základných škôl od 5. do 8. ročníka:

1. cena: Emília Jana Pálešová, žiačka VIII.2 zo ZŠ Savu Šumanovića v Erdevíku za prácu Dážď
2. cenu si rovnoprávne rozdelili Anna Lakatošová, žiačka VIII.2 zo Základnej školy hrdinu Janka Čmelíka v Starej Pazove za prácu Cestovanie vo sne do minulosti a Andrea Grňová, žiačka VIII. ročníka zo Základnej školy 15. októbra v Pivnici za prácu Líška Hrdzulka
3. cenu si rovnoprávne rozdelili Karmena Kováčová, žiačka V. ročníka zo Základnej školy Jána Kollára v Selenči za prácu Jana zo žltého domu a Laura Hruškárová, žiačka VI.1 zo Základnej školy hrdinu Janka Čmelíka v Starej Pazove za báseň Čo dokáže pekné slovo?

Odmenení žiaci v kategórii žiakov stredných škôl a gymnázií:

1. cena: Hana Čížiková, žiačka I.3 Gymnázia Mihajla Pupina v Kovačici za prácu Amortencia
2. cena: Malvína Zolňanová, žiačka IV. ročníka Gymnázia Jána Kollára v Báčskom Petrovci za Dych vetra
3. cena: Jaroslav Poničan, žiak I. b triedy Gymnázia Jána Kollára v Báčskom Petrovci za prácu Zrkadlo starej mamy

Špeciálnu cenu – unikátne tričko s logom súbehu Čo dokáže pekné slovo získali: Benjamin Kunčák, žiak IV. ročníka Gymnázia Jána Kollára v Báčskom Petrovci za prácu Efemérum a Ján Farkaš, žiak VII. ročníka Základnej školy Mladých pokolení v Kovačici za prácu Mám nádej.

Na súbeh bol zaslaný pozoruhodný počet prác aj keď ich prišlo takmer o polovicu menej ako v predchádzajúcom ročníku. Do kategórie žiakov vyšších ročníkov základných škôl prišlo úhrne 33 prác a v kategórii gymnázií a stredných škôl na posúdenie prišlo celkovo 12 prác. Práce zaslali žiaci z Pivnice, Starej Pazovy, Kovačice, Selenče a Erdevíka, ako i z petrovského Gymnázia Jána Kollára. Treba konštatovať, že okrem odmenených prác, komisia navrhuje, aby aj ďalšie kvalitné práce boli uverejnené tak v časopise pre deti Zornička, ako aj v mládežníckom časopise Vzlet.

Martin Prebudila – cestovné trovy a diéty – organizácia súťaže	2,900,00
Aut.zmluva s Martinom Prebudilom, predsedom poroty Čo dokáže pekné slovo	Netto 4,900,00
Aut.zmluva so Zdenkou Valentovou Belić, členkou poroty Čo dokáže pekné slovo	Netto 3,500,00
Faktúra – tričká Čo dokáže pekné slovo – Boost Team d.o.o, N.Sad	7,800,00
Faktúra – diplomy Čo dokáže... – Printexpress, N. Sad	1,320,00
Cestovné trovy + diéty Martin Prebudila – slávnostné udeľovanie cien Čo dokáže pekné slovo 19.12.2014 v Kovačici	2,900,00
Diéty Svetluša Hlaváčová – slávnostné udeľovanie cien Čo dokáže pekné slovo 19.12.2014 v Kovačici	1,400,00
Aut.zmluva so Stevanom Lenhartom, členom poroty Čo dokáže pekné slovo	Netto 3,500,00
Cestovné do Kovačice zo St.Pazovy na vyhodnotenie súťaže – Darko Hruškár	2,888,00
Cestovné do Kovačice zo Selenče na vyhodnotenie súťaže – Vlado Kováč	3,640,00
Cestovné do Kovačice z B.Petrovca na vyhodnotenie súťaže – Tatiana Topoľská	2,900,00
Cestovné do Kovačice z Pivnice na vyhodnotenie súťaže – Jaroslav	2,130,00

Grňa	
Diéty Zuzana Lenhart – organizácia slávnostného udeľovania cien Čo dokáže pekné slovo v Kovačici	1,400,00
Aut.zmluva s Miroslavom Dobronovskym, grafická príprava diplomov Čo dokáže pekné slovo	Netto 2,800,00
Diéty A.T.Makanová – slávnostné udeľovanie cien Čo dokáže pekné slovo 19.12.2014 v Kovačici	1,400,00
Odmeny – Faktúra Dr.Techno – mobil a tablet	30,489,00
	Spolu s vyhodnotením 3.ročníka v marci: <b>155,635,00</b>

### 3. bienále slovenských výtvarníkov amatérov

V Báčskom Petrovci dňa 26. decembra 2014 v Galérii Zuzky Medvedovej bola vernisáž 3. bienále slovenských výtvarníkov amatérov v Srbsku. Na výstave hovoril Pavel Čáni, riaditeľ Múzea vojvodinských Slovákov, Vladimír Valentík, kurátor výstavy a výstavu otvorila Anna Tomanová Makanová, predsedníčka NRSNM. Program vernisáže spestril Komorný zbor Musica viva pod dirigentskou taktovkou Marieny Stankovičovej Krivákovej. Na 3. bienále vystavovali dvanásť autori: Zlata Červená Koloian, Ján Chlpka, Branislav Galamboš, Anna Kňazovicová, Nataša Kňazovicová, Samel Legiň, Natália Marková, Ján Miškovic, Jarmila Sabová Barcová, Kristína Srnková, Vladimír Urbanček a Michal Virág.

### Z činnosti Komisií Výboru pre kultúru NRSNM

#### Komisia pre divadelnú a audiovizuálnu činnosť

Divadelná komisia v pozorovanom období zasadala dňa 16. januára 2014, keď ústredným bodom bol Plán a program práce tejto komisie v bežnom roku. Navrhnuté totiž bolo, aby sa v záujme zvýšenia kvality našich ochotníckych divadelných predstavení v roku 2014 prostriedky presmerovali na tzv. supervíziu divadelných predstavení nielen pre deti, ale aj pre dospelých, ktorej zámerom je učiť, resp. kultivovať základný divadelný jazyk. Je totiž evidentné, že je v poslednom období čoraz väčší rozdiel medzi predstaveniami úspešnými a ambicióznymi. Pozitívnym príkladom je supervízia pri detských predstaveniach, ktorá sa uskutočnila v roku 2013, keď sa tieto súbory, ktoré absolvovali konzultácie s divadelnými odborníkmi, aspoň pokúsili hľadať nejakú kultivovanejšiu cestu. Komisia sa rozhodla, že každému súboru, ktorý sa prihlási v tomto roku, treba garantovať najmenej tri konzultácie. Podľa evidencie, ktorú zaznamenala odborná služba tohto výboru o odborné konzultácie, ktoré v teréne v prvom polroku vykonali naši profesionáli Ľuboslav Majera, Ján Makan, Miroslav Fábry a Anna Kovárová, záujem prejavili detské divadelné súbory z Vojlovice, Kovačice, Padiny, Aradáča, Bieleho Blata, Boľoviec, Pivnice a Selenče. Keď ide o supervíziu pre dospelých, konzultácie uskutočnili v Kovačici, Vojlovici, Pivnici a v Kysáči.

Divadelná komisia, ktorá pracovala v mandátnom období 2010 – 2014, naposledy zasadala 5. januára 2015 v miestnostiach NRSNM. Prítomní boli Ján Makan, predseda komisie, a členovia Aleksander Bako, Elena Hložanová a Miroslav Fábry ako i novozvolený predseda Výboru pre kultúru Ján Slávik. Cieľom posledného zasadnutia v tomto zložení bolo vzhliadnuť činnosť a výsledky práce tejto komisie v uplynulom štvorročnom období. Prítomní sa v konštruktívnom rozhovore pozreli na uplynulé obdobie, v ktorom veľkú úlohu v kvalitatívnom a kvantitatívnom posune detskej divadelnej produkcie ako i produkcie pre dospelých zohral význam pravidelnej divadelnej edukácie prostredníctvom kurzov, seminárov či táborov. Konkrétne najviac zabodoval seminár Verbálna komunikácia s prvkami dramatickej výchovy, organizovaný pre pedagógov na školách a vedúcich detských divadelných kolektívov v kultúrno-umeleckých spolkoch v troch

školských ročníkoch, ktorí s deťmi pestujú tento druh umenia. Hovorilo sa i o význame konzultačnej podpory našej divadelnej produkcie zo strany našich divadelných odborníkov ako i o novom modeli organizácie našich divadelných festivalov, ktorý zaručuje organizačnú a finančnú stabilitu. Komisia kvitovala pozitívne výsledky práce v doterajšom období a preto by nové zloženie tejto komisie malo prihliadať na začaté projekty a rozpracovávať idey, ktoré v zmysle profesionalizácie naše slovenské vojvodinské divadelníctvo ďalej budú posúvať dopredu.

### **Zo zasadnutí Organizačno-správnej rady detského divadelného festivalu 3xĎ**

V tejto súvislosti treba uviesť i aktivity Organizačno-správnej rady detského divadelného festivalu 3xĎ, ktorá niekoľkokrát zasadala v ústrety tomuto festivalu.

Dňa 6. marca 2014 sa stretla v miestnostiach SKUS hrdinu Janka Čmelíka v Starej Pazove, kedy hlavným bodom rokovania bolo vzhľadnúť možnosť ubytovania detí – účastníkov 3xĎ počas troch festivalových dní v Starej Pazove. Na výzvu Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov pripraviť program 3xĎ sa ako jediná prihlásila Annamária Boldocká Grbičová so svojím tímom. Určený bol i termín uskutočnenia prehliadky – od 6. do 8. júna 2014.

Organizačno-správna rada sa stretla i 19. marca 2014 v Ústave pre kultúru vojvodinských Slovákov v Novom Sade. Aj tomuto zasadnutiu predsedala Libuška Lakatošová a taktiež sa intenzívne hovorilo o možnosti ubytovania detí – účastníkov v Starej Pazove. Keďže totiž počet účastníkov bol väčší od kapacít, ktoré potvrdili školopovinné staropazovské deti, hovorilo sa o hľadaní možností ubytovať ich aj v domácnostiach členov MOMS, ženského spolku a evanjelickej cirkvi v Starej Pazove. Tiež sa analyzovala i finančná konštrukcia festivalu a ako osobitný bod bol venovaný programovej náplni festivalu – Otváraciemu programu, tvorivej dielni počas troch dní, ktorej výsledok bude Zatvárací program festivalu.

Dňa 22. apríla 2014 v priestoroch SKUS hrdinu Janka Čmelíka v Starej Pazove i do tretice zasadala Organizačno-správna rada festivalu 3xĎ. Zasadnutiu predsedala Libuška Lakatošová za prítomnosti členov tejto rady Anny Lepšanovičovej, Aleksandra Baka, Jána Makana, Miroslava Fábryho, koordinátorky festivalu Kataríny Mosnákovej a riaditeľa Základnej školy hrdinu Janka Čmelíka Jána Havrana. Prítomní i tentoraz rokovali o ubytovaní a stravovaní na 3xĎ v Starej Pazove s finančnou konštrukciou a analyzovaný bol i program samotnej prehliadky. Rozhodnuté bolo, že počas trvania prehliadky bude ubytovaných 70 osôb a ostatným účastníkom sa bude hradiť stravovanie – obed v stanovený deň príchodu. Taktiež boli zhliadnuté i všetky ostatné položky okrem ubytovania a stravovania. Zostalo upresniť celkový finančný plán prehliadky a vzhľadom na povinnosti pri vyúčtovaní dotácií, presne definovať kto z uvedených subjektov má konkrétne na starosti vyfinancovať. Schválený bol návrh na plagát prehliadky, ktorý vypracoval akademický maliar Ďula Šanta a do odbornej poroty boli navrhnutí Miroslav Fábry, Alexander Bako a Zuzana Tárnociová. Rozhodnuté bolo, že počas trvania prehliadky 3xĎ budú pracovať tri detské dielne – divadelná, hudobná a výtvarná.

### **Zo zasadnutí Organizačno-správnej rady Divadelného vavrína**

Organizačno-správna rada v ústrety 45. Prehliadky slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby Divadelný vavrín v Kovačici zasadala dvakrát. Dňa 7. októbra 2014 rada sa stretla v miestnostiach Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov v Novom Sade za prítomnosti Jarmily Čendičovej, Jána Marka, Danky Hriešikovej, Jána Makana, Miroslava Fábryho a Miliny Sklabinskej. Bodmi rokovania boli návrhy finančného plánu a programu 45. Divadelného vavrína. Prehliadka sa uskutočnila podľa novoutvoreného modelu organizácie ako spoločné dielo štyroch nosných pilierov: Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny, Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov, Obce Kovačica a Domu kultúry 3. októbra v Kovačici a za podpory Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

Ďalšie zasadnutie Organizačno-správnej rady sa uskutočnilo 16. októbra 2014 v priestoroch Obce Kovačica za prítomnosti členov tohto telesa: Jarmily Čendičovej, Jána Marka, Jána Makana, Miroslava Fábryho a Aleksandra Baka. Na zasadnutí bol prezentovaný finančný plán prehliadky, ktorý predbežne navrhla koordinátorka festivalu Ivana Svetlíková. Spresnené boli detaily týkajúce



sa kompletnej organizácie, priestorov, press strediska, definované bolo zloženie odbornej poroty, rozoberali sa otázky súvisiace s technikou, pohovormi po predstaveniach, otváracím a zatváracím ceremoniálom a propagáciou prehliadky, ktorá sa uskutočnila v dňoch od 24. októbra do 2. novembra 2014.

<b>Podpora divadelnej produkcie pre dospelých</b>	
Faktúra predstavenie KUC Zvolen v Kulpíne	50,000,00
Faktúra – predstavenie Od zajtra nepijeme Divadlo VHV – B.Petrovec	50,000,00
Faktúra – predstavenie Nízkoťučný život Padinské ochotnícke divadlo Nová scéna – Padina	50,000,00
Faktúra – predstavenie Živý bič SKUS hrdinu Janka Čmelíka v St.Pazove	50,000,00
Faktúra – predstavenie Ad infinitum SKUS hrdinu Janka Čmelíka v St.Pazove	50,000,00
Faktúra – predstavenie I na U Združenia občanov Kolektív Kreativných Amatérov, Kovačica	50,000,00
4 Faktúry – predstavenie Klietka KIS, Kysáča (Spektra shop č. faktúry 111 - 6,712,93 din, Merkur internationalu d.o.o. č. faktúry 220/802021 – 11,912,00 din, Jugodom DOO č. predúčtu 001-1212-32 – 29,363,00 din a Woby Haus č. predúčtu PRUM/4065 – 2,012,02 din)	6,712,93 11,912,00 29,363,00 2,012,02
Faktúra z Art Boxu – predstavenie Starý frfloš DK 3.októbra, Kovačica	50,000,00
Faktúra zo STR Progres z Pivnice – divad.podpora predstavenia Ústav pre nemanželské deti	50,000,00
Faktúra – podpora divadelného predstavenia Diabol v raji manzelskom, Lalit'	50,000,00
Faktúra – podpora divad. predstavenia Láska alebo niečo tomu podobné, Aradáč	50,000,00
	<b>600,000,00</b>

<b>Podpora divadelnej produkcie pre deti</b>	
Faktúra – kostýmy pre potreby div. predstavenia v Boľovciach	30,000,00
Faktúra – Javno preduzeće za turizam Surčin – preprava účastníkov do Starej Pazovy na 3xĎ z Boľoviec	10,000,00
Autorská zmluva s Jarmilou Čobrdovou z Pivnice	Brutto 7,812,00
Autorská zmluva s Vesnou Kámaňovou z Pivnice	Brutto 7,812,00
Autorská zmluva s Adelou Obšustovou z Aradáča, nacvičovala v B. Blate	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Vierou Tomanovou z Boľoviec	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva so Samuelom Medveďom z N.Sadu	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva so Zuzanou Obšustovou z Aradáča	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Annou Kolekovou zo Selenče	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Terezou Veber Oravcovou z Vojlovice	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Aničkou Balážovou zo Starej Pazovy	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Annou Kovárovou zo Šídu	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Olinkou Kolárovou zo Šídu	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Jarmilou Panteličovou z B.Petrovca	Brutto 15,625,00
Autorská zmluva s Danielou Legíňovou Sabovou z B.Petrovca	Brutto 15,625,00

Faktúra zo SKOS Erdevik – pre potreby scénografie a kostýmov detského div. predstavenia SKOS.	15,600,00
	<b>258,724,00</b>

<b>Odborná podpora divadelnej produkcie pre dospelých</b>	
Supervízia Kovačica – J.Makan	2,800,00
Supervízia Vojlovica – J.Makan	2,800,00
Supervízia Vojlovica – A.Meleg (diéty + palivo)	4,400,00
Supervízia Pivnica – Ľ.Majera (diéty + palivo)	14,200,00
Supervízia Kysáč – J.Makan	2,800,00
Supervízia Kysáč – J.Makan	2,800,00
	<b>29,800,00</b>

<b>Odborná podpora divadelnej produkcie pre deti</b>	
Supervízia Kovačica – J.Makan	2,800,00
Supervízia Vojlovica – J.Makan	2,800,00
Supervízia Kovačica – J.Makan	2,800,00
Supervízia Padina – J.Makan	2,800,00
Supervízia Aradáč – J.Makan (+ palivo)	12,400,00
Supervízia Vojlovica – J.Makan	2,800,00
Supervízia B.Blato – J.Makan	2,800,00
Supervízia Pivnica – Ľ.Majera (+ palivo)	10,400,00
Supervízia Boľovce – Anna Kovárová (+ palivo)	3,800,00
Supervízia Pivnica – Ľ.Majera	4,200,00
Supervízia Pivnica – Ľ.Majera	9,200,00
Supervízia Selenča – M.Fábry (+ palivo)	5,200,00
Supervízia Selenča – M.Fábry	4,200,00
Supervízia Vojlovica – J.Makan	2,800,00
Supervízia Aradac – J.Makan	2,800,00
Supervízia B.Blato – J.Makan	2,800,00
Supervízia Aradac – A.Meleg (+ palivo + diéty)	3,400,00
Supervízia Boľovce – Anna Kovárová (+ palivo)	3,800,00
Supervízia Selenča – M.Fábry	4,200,00
	<b>80,400,00</b>

<b>Divadelné jubileá</b>	
Faktúra KUC Zvolen – zaznamenávanie 110. výročia divadla v Kulpíne	50,000,00
Faktura Širka projekt z Padiny – podpora tlače knihy 100 rokov divadla v Kovačici	100,011,00
	<b>150,011,00</b>

Podpora činnosti Slovenského vojvodinského divadla – Petrovských dní divadelných (faktúra)	<b>100,000,00</b>
---	-------------------

### **Komisia pre literárnu a vydavateľskú činnosť**

Dňa 14. mája 2014 sa uskutočnilo prvé tohtoročné úradné zasadnutie Literárnej komisie v súčinnosti s Vydavateľskou komisiou Výboru pre kultúru NRSNM. Predbežne sa jednotliví členovia tejto komisie za prítomnosti predsedníčky Výboru pre kultúru Zdenky Valentovej Belicovej stretli už 15. apríla 2014. Na májovom zasadnutí členovia komisie rokovali predovšetkým o prípravách na 58. Literárne snemovanie, určili tému snemovania a zároveň navrhli hostí – účastníkov snemovania

zo Slovenka a z Rumunska. Dohodnuté bolo, aby sa naša kultúrna verejnosť včas informovala o tejto udalosti aj tým, že sa v dvoch za sebou nasledujúcich číslach Hlasu ľudu uverejní krátke info a aby okrem lokálnych médií o tejto udalosti informovali aj slovenské redakcie TV a Rádia Nový Sad. Témou schôdze bol i finančný plán Komisií pre literárnu a vydavateľskú činnosť na rok 2014. Navrhnuté boli konkrétne presuny finančných prostriedkov vyčlenených z rozpočtu NRSNM na tieto komisie. Aby sa totiž časť prostriedkov určených na literárne podujatie Zima s knihou presmerovala na účasť našich literátov na knižnom veľtrhu Bibliotéka v Bratislave. Podľa prítomných na schôdzi účasť našich spisovateľov na tomto veľtrhu by mala byť samostatná.

Jedným z bodov rokovacieho programu bolo i Vypísanie súbehov časopisov Nový život a Zornička a nanajvýš definovanie kritérií účasti na týchto súbehoch. Keď ide o časopis Nový život tieto kritériá vypracoval a na schôdzi o nich hovoril Dr. Adam Svetlík. Podobné kritériá budú vypracované i pre časopis Zornička. Keďže tento časopis v bežnom roku zaznamenáva úctyhodné jubileum, literárnu súťaž Zorničky treba vypísať už v júni, aby odmenené príspevky mohli byť uverejnené v slávnostnom čísle tohto časopisu v októbri. V roku 2014 na uvedené súbehy boli vyčlenené vyššie peňažné odmeny a v súlade s tým na zasadnutí boli definované a schválené. Hovorilo sa i o náplni tohtoročného prvého seminára kreatívneho písania venovaného talentovaným žiakom.

V tejto súvislosti treba uviesť, že Výbor pre kultúru NRSNM v roku 2014 podporil Slovenské vydavateľské centrum a realizáciu jeho vydavateľského plánu s **1.000.000,00 dinárov**. Tieto prostriedky okrem toho, že umožnili bežné fungovanie Slovenského vydavateľského centra, umožnili aj vydanie 14 kníh:

Michal Harpáň	Scripta manent
Vít'azoslav Hronec	Pod klenbou básnickej tradície
Blanka Fábryová	Hlas krvi
VHV (Anna Marićová)	Jazykovedné práce
Anna Kukućková	Na písmenko, na písmenko
Pavel Mućaji	Chlapec, štetec, koberec
Mária Vrškova	Štvorlístok
Andrej Ćipkár	Detektívna agentúra
Adam Svetlík	Čas všedný a čas sakrálny
Jozef Podhradský	Tragédia Tatry 4
Ján Ćajak	Dejepis Slovákov
Samuel Ćeman	Kritické postoje
Katarína Mosnáková	Jednozubý úsmev
Daniel Pixiades	Zbrázdené nebo

*V priemere na jedno vydanie vyšlo orientačne 70.000,00 dinárov.*

Na realizáciu Literárnej porady VK NRSNM zabezpečil 150.000,00 dinárov. Vydavateľská komisia VK NRSNM mala na starosti aj autorské honoráre pre prispievateľov do časopisu Dolnozemský Slovák, ktoré však neboli vyplatené, lebo do tejto chvíle celý ročník Dolnozemského Slovaka nevyšiel.

### **Komisia pre činnosť na zachovávaní a zvel'adení ochotníckych spolkov a združení slovenskej tradićnej kultúry**

Činnosť tejto komisie sa v prvej polovici tohto roka prelínala so zasadnutiami Programovej rady, ktorá vznikla po podpísaní Zmluvy medzi zakladateľmi a organizátormi Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj v Hložanoch dňa 9. apríla 2013 a 11. júna 2013, keď sa v Zhromaždení obce Báćska Palanka uskutoćnilo podpisovanie Zmluvy o vzájomných právach a povinnostiach zakladateľov a

organizátorov Stretnutia V pivnickom poli. Nový model organizácie festivalov okrem Programovej rady priniesol aj dve ďalšie telesá – Organizačno-správnú radu a koordinátora festivalu. Členovia tejto komisie sa teda automaticky stali členmi Programovej rady festivalu.

Dňa 16. apríla 2014 sa teda v NRSNM stretli členovia tejto komisie v dvojakej úlohe. Na zasadnutí boli prítomní: Valentín Michal Grňa, Anna Chrt'ánová Leskovac, Michal Hataľa, Stanislav Dierčan, Željko Čapeľa, Jaroslav Litavský a koordinátorka festivalu Tancuj, tancuj... Katarína Mosnáková. Zmienili sa o pravidlách troch našich festivalov – Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj..., Stretnutia v pivnickom poli a Detského folklórneho festivalu Zlatá brána. Všetky pravidlá na zasadnutí boli dôkladne analyzované. Úlohou koordinátorky Výboru pre kultúru a koordinátorky FF tancuj, tancuj bolo po zasadnutí pravidlá skorigovať, aby ich následne mohol schváliť Výbor pre kultúru NRSNM. Jednou z pripomienok bolo, aby plakety festivalu Tancuj, tancuj..., ktoré pre festival zabezpečuje NRSNM, obsahovali logo tohto festivalu. V pokračovaní zasadnutia navrhnutí boli členovia odborných porôt festivalov Tancuj, tancuj a Zlatá brána a taktiež bol navrhnutý i program Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj... Zo Slovenska sa na 44. FF Tancuj, tancuj... zúčastní FS Bukovinka z Braväcova.

Paralelne so zasadnutiami Programovej rady v ústrety tomuto festivalu dvakrát zasadala i Organizačno-správnej rady Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj... Zakaždým sa uskutočnila v Hložanoch, presnejšie 3. apríla a 23. mája 2014 za prítomnosti koordinátorky tohto festivalu Kataríny Mosnákovej. Keďže je jednou z činností tejto rady i schvaľovanie finančného plánu festivalu, členovia sa mu venovali na oboch zasadnutiach s rozdelením jednotlivých kompetencií. Finančný plán dôkladne vypracoval predseda OSR FF Tancuj, tancuj... Michal Hataľa. Okrem toho na schôdzach bolo rozhodnuté kto bude mať na starosti réžiu programu, aká bude náplň a minútáž jednotlivých koncertov, kto pripraví plagáty, pozvánky, respektíve kto sa venuje sprievodným podujatiam a kto dohodne prenos s RTV Vojvodiny. Upresnené bolo i zloženie odborných porôt, ktoré hodnotili prednesy speváckych skupín, orchestrov a tanečných súborov ako i ľudové kroje. Dňa 21. mája 2014 sa po druhýkrát v bežnom roku stretli členovia Komisie pre činnosť na zachovávaní a zveľadení ochotníckych spolkov a združení slovenskej tradičnej kultúry Výboru pre kultúru NRSNM. Tentoraz sa venovali organizácii 11. Dolnozemskeho seminára pre vedúcich folklórnych kolektívov, ktorý sa uskutoční v dňoch od 14. do 17. augusta 2014 v Báčskom Petrovci. Členovia komisie sa rozhodli osloviť profesora na Hudobnej a tanečnej fakulte VŠMU v Bratislave – Jána Blahu, aby navrhol odborníkov v oblasti spevu, tanca a hudby zo Slovenska, ktorí by boli lektormi tohto seminára. V pokračovaní schôdze členovia komisie sa zmienili i o pripravovanej Stratégii kultúry v rámci statí, ktorých náplň korešponduje s činnosťou tejto komisie.

### **Z činnosti Komisie pre hudobnú činnosť**

Komisia pre hudobnú činnosť Výboru pre kultúru NRSNM v roku 2014 pôsobila ako poradné teleso Výboru pre kultúru v oblasti zveľadenia a rozvoja hudobnej teórie a praxe vojvodinských Slovákov. Pracovala v zložení Juraj Ferík, Anna Medved'ová, Mariena Stankovičová Kriváková a Pavel Tomáš ml. – členovia a Milina Sklabinská – predsedníčka komisie. V tomto zložení sa komisia stretla na jednej schôdzi v ústredí NRSNM a to 22. augusta 2014.

Komisia pre hudobnú činnosť aj v roku 2014 pôsobila s cieľom zveľad'ovať, rozvíjať a v čím širších rámcoch afirmovať hudobné prejavy vojvodinských Slovákov. Mnohé z akcií Komisia uskutočnila v spolupráci s Ústavom pre kultúru vojvodinských Slovákov. V tom zmysle naplánovala si: rozvíjať hudobnoteoretickú činnosť a s tým cieľom usporiadať X. Konferenciu muzikológov a hudobných odborníkov; publikovať Zborník prác z IX. muzikologickej konferencie; podporovať prácu so slovenskými zbormi vo Vojvodine a s tým cieľom usporiadať X. Letný zborový kemp; podporovať pestovanie zborového spevu a usporiadať prehliadku zborovej činnosti – VII. Stretnutie slovenských zborov z Vojvodiny; pracovať na skvalitnení celomenšinových festivalov; pripraviť materiál pre vydanie hudobného CD pri príležitosti 50. ročníka festivalu Stretnutie v pivnickom poli v spolupráci s RTV; pripravovať materiál, texty a hudobniny o hudobnej osobnosti vojvodinských

Slovákov mr Martina Kmeť'a;

Na zasadnutí tejto komisie, ktoré bolo 22. augusta 2014 v Novom Sade, Anna Medved'ová prítomných poinformovala o 10. Letnom zborovom kempe v Báčskom Petrovci, Mariena Stankovičová Kriváková hovorila o prípravách na jesenné Stretnutie slovenských zborov a hovorilo sa i o prípravách na X. muzikologickú konferenciu, ktorej témou bolo Hudobné umenie v kultúre človeka. Jedným z bodov tohto zasadnutia bolo schválenie návrhu, aby Hudobná komisia Výboru pre kultúru NRSNM iniciovala zapísať slovenskú hudbu Meškárok z Aradáča na listinu nehmotného kultúrneho dedičstva UNESCO. Aktivity súvisiace s procedúrou na uskutočnenie tejto iniciatívy si prevzala predsedníčka tejto komisie Milina Sklabinská.

### **Komisia pre zveľad'ovanie festivalov a kultúrnych podujatí**

Komisia pre zveľad'ovanie festivalov a kultúrnych podujatí v roku 2014 zostala v nepozmenenom zložení: Katarína Mosnáková, predsedníčka, Milina Sklabinská, Marijan Pavlov, Michal Čiliak a Valentín Michal Grňa, členovia. Komisia sa plánovala podieľať na zvyšovaní kvality festivalov a podujatí, ktoré NRSNM v roku 2011 vymenovala za celomenšinové, ktoré teda majú mimoriadny význam pre zachovávanie, zveľad'ovanie a rozvoj špecifik a národnej identity slovenskej národnostnej menšiny v Srbsku. Predsedníčka komisie vo svojej správe uviedla, že táto Komisia mala v pláne zaoberať novými pravidlami festivalov (v súlade s podpísanými zmluvami), verejnými výzvami na vypracovanie emblémov, logov a zvučiek festivalov (pre tie, ktoré ich ešte nemajú), vypracovaním evalvácií podujatí (výskum verejnej mienky) a urobiť internetovú prezentáciu festivalov. Keďže komisii v roku 2014 neboli schválené prostriedky na tieto účely, komisia si plán a program splnila iba čiastočne. Komisia pre zveľad'ovanie festivalov a kultúrnych podujatí v roku 2014 teda bola zameraná (v rámci jednej spoločnej položky) na financovanie sedem celomenšinových festivalov (Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj..., Prehliadky detskej divadelnej tvorby 3xĎ, Detského folklórneho festivalu Zlatá brána, Festivalu populárnej hudby Zlatý kľúč, Prehliadky slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby v Srbsku Divadelný vavrín, Stretnutia v pivnickom poli a Festivalu populárnej hudby pre deti Letí pieseň letí). Do priamej organizácie dvoch z uvedených festivalov (festivalu Tancuj, tancuj... a prehliadky 3xĎ) v úlohe koordinátorky bola zapojená práve predsedníčka tejto komisie, ale ako pracovníčka Ústavu pre kultúru vojvodinských Slovákov.

### **Z činnosti Komisie pre ochranu kultúrneho dedičstva**

Komisia pre ochranu kultúrneho dedičstva sa podľa plánov i v roku 2014 zasadzovala o zvyšovanie kvality projektov v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva vojvodinských Slovákov a predsedníčku tejto komisie Annu Sěčovú Pintírovú i v roku 2014 zastupoval Marijan Pavlov. Komisia predovšetkým položila dôraz na výstavnú činnosť.

Keďže jedným z dôležitých cieľov Komisie pre ochranu kultúrneho dedičstva je popularizácia Múzea vojvodinských Slovákov, múzeum sa z tohto dôvodu zapojilo ešte roku 2013 do celoeurópskej manifestácie Noc múzeí a prostredníctvom rôznych akcií oslávilo Svetový deň múzeí. Pre túto príležitosť bola pripravená výstava Poznáte ma?, kde bola prezentovaná časť fototéky múzea, z ktorej autori podľa tematicko-expozičného plánu urobili výber a predstavili ich verejnosti. Fotografie boli vytlačené na veľké rozmery (70 x 50 cm), a k tomu bol tlačený i sprievodný materiál. Keďže sa v roku 2013 výstava uskutočnila iba v Báčskom Petrovci, v pláne tejto komisie na rok 2014 bolo, aby výstava hosťovala aj v ďalších prostrediach, v ktorých žijú Slováci. Táto výstava sa teda realizovala ako sprievodné podujatie pri rôznych celomenšinových festivaloch, prípadne iných podujatiach.

Výstava Poznáte ma? teda bola sprievodným podujatím 44. folklórneho festivalu Tancuj, tancuj v Hložanoch - 30. mája v predsieni Domu kultúry. Prítomných privítal predseda Rady Miestneho spoločenstva Ján Bohuš a na výstave sa prihovorili i riaditeľ Múzea vojvodinských Slovákov Pavel Čáni, predseda Obce Báčsky Petrovec Pavel Marčok a jeden z dvojice autorov Marijan Pavlov

(spoluautorkou bola i Anna Séčová Pintírová). Výstava trefne zapadla do sprievodného programu festivalu, lebo poukázala na tradičné kroje, zvyky a všeobecne život našich predkov z rôznych kútov Vojvodiny, čo je dokonca aj jedným z cieľov festivalu.

Výstava Poznáte ma? bola súčasťou i 7. festivalu zvykov a obyčají V aradáčsom šírom poli v júli 2014, taktiež v októbri bola zakomponovaná i do tradičnej akcie v Kovačici – Kovačický október, skadiaľ potom bola presunutá i do Padiny.

Je chvályhodné, že Múzeum vojvodinských Slovákov svojimi aktivitami prispelo, aby sa čiastočne pozdvihla úroveň a obohatila náplň uvedených festivalov i podujatí.

Vystava Poznáte ma? na FF tancuj, tancuj... v Hložanoch Marijan Pavlov	2,800,00
Marijan Pavlov	10,900,00
Marijan Pavlov	6,139,00
Marijan Pavlov	2,800,00
Anna Séčová Pintírová	1,400,00
Zdenko Lončar	1,400,00
	I.časť: 25,439,00
Vystava Poznáte ma? V rámci podujatia V Aradáčskom šírom poli Marijan Pavlov	4,100,00
Marijan Pavlov	3,400,00
Marijan Pavlov	3,700,00
Zdenko Lončar	1,400,00
	II.časť: 12,600,00
Vystava Poznáte ma? V rámci podujatia Kovačický október Marijan Pavlov	5,400,00
Marijan Pavlov	5,250,00
Marijan Pavlov	4,522,00
Presun výstavy do Padiny: Marijan Pavlov	5,250,00
Zdenko Lončar	2,800,00
	III.časť: 23,222,00
	<b>Spolu: 61,271,00</b>

### Činnosť Komisie pre výtvarnú činnosť

Komisia bola prakticky zameraná na podporu výtvarníckych podujatí v celo vojvodinskom kontexte: Kovačického októbrového salónu; výstavu 150 rokov výtvarného umenia vojvodinských Slovákov pri príležitosti 25 rokov Galérie Zuzky Medved'ovej v B. Petrovci; participovala na výstave akad. umelca Pavla Popa v Srbskej akademii vied a umení v Novom Sade; podporila i 1. Bienále majstrov fotografie, ktoré sa uskutočnilo 8. mája 2014 v Galérii SND v Kysáči.

<b>Kovačický októbrový salón</b>	
Faktúra z tlačiarne – katalóg pre výstavu	<b>50,000,40</b>

### Z činnosti Komisie pre knižničnú činnosť

V rámci tejto komisie bola podporená kúpa nových vydaní Slovenského vydavateľského centra ako podpora nových titulov našich slovenských knižníc v Báčskom Petrovci, Kysáči, Kovačici, Padine, Starej Pazove, Pivnici a v Selenči – cirkevnému krúžku pri evanjelickom kostole.

<b>Kúpa kníh pre verejné knižnice</b>	
Podpora knižníc Knižníc v B.Petrovci, Kysáči, Kovačici, Padine, Starej	80,000,00

Pazove – všetkým po 13,600,00 a v Pivnici – 6,450,00 a cirkevnému krúžku pri ev. kostole v Selenči – 6,450,00.	
--	--

### Zo zasadnutí posudzovacej komisie NRSNM na hodnotenie projektov

Táto komisia sa v miestnostiach NRSNM stretla dvakrát. Dňa 22. januára 2014 hodnotila projekty súbehu Pokrajinského sekretariátu pre kultúru a verejné informovanie na spolufinancovanie projektov a programov v oblasti ochrany, zveľaďovania a rozvoja kultúry a umenia národnostných menšín v AP Vojvodine na rok 2014. Dňa 26. mája 2014 hodnotila projekty súbehu o dotácie organizáciám etnických spoločenstiev v AP Vojvodine, ktorý vypísal Pokrajinský sekretariát pre vzdelávanie, správu a národnostné spoločenstvá. K tomu NRSNM uprednostnila na schválenie projekty slovenskej národnostnej menšiny, ktoré boli zaslané na Ministerstvo kultúry a informovania Republiky Srbsko. V súlade so Zákonom o národnostných radách, národnostné rady sú poradným telesom v procese rozdeľovania finančných prostriedkov z AP Vojvodiny a Republiky Srbsko a návrhy posudzovacej komisie NRSNM majú iba charakter odporúčania.

### K príprave pravidiel a zmlúv festivalov s osobitným významom pre slovenskú národnostnú menšinu

V zmysle podpísaných zmlúv o vzájomných právach a povinnostiach zakladateľov a organizátorov našich celomenšinových festivalov v minulom roku – Divadelného vavrínu, 3xĎ, Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj a Stretnutia v pivnickom poli hodne času sa venovalo prípravám a prispôbovaniu pravidiel týchto festivalov, resp. prípravám zmlúv s festivalmi, ktoré ešte treba podpísať. Všetky tieto pravidlá síce už jestvovali, ale zámer Výboru pre kultúru a kompetentných komisií je, aby boli aktualizované, čiže prispôbené súčasným potrebám nielen zakladateľov, ale i organizátorov festivalov. Tak 6. marca 2014 v Pivnici boli analyzované Pravidlá Stretnutia v pivnickom poli, v Selenči sa dňa 18. marca 2014 pracovalo na Pravidlách festivalu Zlatý kľúč a zároveň sa pripravila Zmluva s týmto festivalom. V Hložanoch sa dňa 21. marca 2014 stretli zakladatelia a organizátori Folklórneho festivalu Tancuj, tancuj... a zároveň sa spracovali i pravidlá tohto festivalu.

### Iné aktivity Výboru pre kultúru NRSNM

V pozorovanom období Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí bola vypracovaná a zaslaná dokumentácia k vyúčtovaniu dotácií, ktoré boli vyčerpané v roku 2013 v oblasti kultúry k dotačným zmluvám: Účasť víťazného súboru na Južnoslovenských detských a mládežníckych folklórnych slávnostiach v Dulovciach, Dolnozemský seminár pre vedúcich folklórnych kolektívov, Otvárací program Slovenských národných slávností a Festival Stretnutie v pivnickom poli.

Výbor pre kultúru v jarnom období podporil i 20. ročník festivalu divadelných inscenácií dolnozemskej autorov DIDA v Pivnici;

Na základe rozhodnutia – podpora podujatia DIDA v Pivnici.....	<b>100.000,00</b>
--	-------------------

### 7. Festival zvykov a obyčají V aradáčskom širom poli v Aradáči;

Faktúra – občerstvenie	49,042,80
Faktúra – stravovanie	50,957,00
	<b>Spolu: 99.999,80</b>

### tiež 11. Budárske dni v Slankamenských Vinohradoch.

Faktúra Etnoart – Indiža	56,750,00
Faktúra – špeciálne efekty	30,000,00

Faktúra /elektrina na Budárskych dňoch – Gvozdenci energetika/	18,000,00
	Spolu: <b>104,750,00</b>

VPK podporil i tlač monografických vydaní Kysáča a Bieleho Blata.

Uhradené na základe Rozhodnutia – MOMSu v Kysáči	<b>100,000,00</b>
Faktúra – podpora pri tlačení monografie z príležitosti 130 rokov príchodu Slovákov do Bieleho Blata.	<b>50,000,00</b>

Výbor pre kultúru NRSNM v spolupráci s Rádiom Nový Sad v prvom polroku spoločnými silami naplno pracovali, aby časť pôvodných – autentických piesní zo 48 ročníkov festivalu V pivnickom poli neupadla do zabudnutia. Na pripravovanom CD totiž bude 27 piesní 9 interpretov a to z rôznych období festivalu pre ktoré pesničky boli urobené úplne nové úpravy a ich nahrávanie v štúdiu Novosadského rozhlasu prebiehalo počas mája 2014.

<b>Nahrávanie pesničiek zo Stretnutia v pivnickom poli</b>	
Miroslav Mend'an – zmluva	Netto 3,000,00
Rastislav Struhár – zmluva	Netto 3,000,00
Boris Babík – zmluva	Netto 3,600,00
Anna Verešová – zmluva	Netto 2,900,00
Miroslav Hemela – zmluva	Netto 3,000,00
Vlasta Vachulová – zmluva	Netto 2,100,00
Anna Zorňanová – zmluva	Netto 2,100,00
Marína Zahorcová – zmluva	Netto 3,000,00
Valentín Michal Grňa – zmluva	Netto 12,500,00
Rothele Šandor – zmluva	Netto 12,500,00
Rothele Burai Irenka – zmluva	Netto 12,500,00
Anita Petráková – zmluva	Netto 5,200,00
Ondrej Maglovský – zmluva	Brutto 100,100,00
Ondrej Maglovský – zmluva	Brutto 33,750,00
Valentín Michal Grňa – zmluva	Brutto 107,800,00
Valentín Michal Grňa - zmluva	Brutto 33,750,00
	Spolu: <b>65,400,00 netto</b> <b>275,400,00 brutto</b>

O všetkých aktivitách Výboru pre kultúru NRSNM verejnosť bola informovaná na portáli NRSNM – [www.rada.org.rs](http://www.rada.org.rs) prostredníctvom webových správ písaných nielen po slovensky, ale i v preklade do srbčiny, zároveň ilustrovaných fotografiami. To znamenalo zúčastniť sa na väčšine sledovaných podujatí, akcií a zasadnutí zo strany koordinátorky VPK, resp. zabezpečiť správy z udalostí v prípade, že bola znemožnená osobne sa zúčastniť.

Keď ide o žiadosti o dotácie na Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, okrem bežných pracovných povinností koordinátorka Výboru pre kultúru okrem toho, že ich na Úrad samostatne napísala (11), pri takmer všetkých sa zúčastnila aj pri ich praktickej realizácii.

Do ďalšieho množstva aktivít v koordinácii Výboru pre kultúru patrilo archivovanie a zapisovanie materiálu zo všetkých zasadnutí výboru, komisií výboru, resp. zo zasadnutí iného rázu, tiež príprava odmien – diplomov, plakiet, sošiek pre uskutočnené celomenšinové festivaly, ako i vybavovanie administratívnych, organizačno-technických a iných záležitostí.

V roku 2014 boli realizované nasledujúce projekty z Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí (o



ktoré sme sa uchádzali v roku 2013):

<b>p. č.</b>	<b>N á z v y d o t á c i í :</b>	<b>Schválená suma v eurách:</b>
1	Účast víťazného súboru na 18. Južnoslovenských detských a mládežníckych folklórnych slávnostiach v Dulovciach	2000
2	Otvárací program Slovenských národných slávností	4000
3	11. Dolnozemský seminár pre vedúcich folklórnych kolektívov	2500
4	Seminár kreatívneho písania	1400
5	Divadelná edukácia pre hercov	1000
6	Festival Stretnutie v pivnickom poli Dolnozemský projekt	1500
7	Folklórny festival Tancuj, tancuj...	3000
8	Prehliadka slovenských ochotníckych divadiel Divadelný vavrín	1800
9	Detská divadelná prehliadka 3 x D	2000
10	Festival populárnej hudby Letí piesen, letí	1000
11	Detský folklórny festival Zlatá brána	1000

Na Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí v novembri 2014 boli zaslané nasledujúce žiadosti, ktorých projekty by sa mali realizovať v roku 2015:

<b>p. č.</b>	<b>N á z v y d o t á c i í :</b>	<b>Požadovaná suma v eurách:</b>
1.	2. Seminár kreatívneho písania	3700
2.	2. Divadelná edukácia pre hercov	4700
3.	12. Dolnozemský seminár pre vedúcich folklórnych kolektívov	6750
4.	19. ročník Južnoslovenských detských a mládežníckych folklórnych slávností v Dulovciach	3310
5.	Účast' na Krajanskej nedeli 2015 FS v Detve	4780
6.	Festival Stretnutie v pivnickom poli – Dolnozemský projekt	4000
7.	Otvárací program Slovenských národných slávností 2015	5900
8.	Detská divadelná prehliadka 3 x Ď 2015	6000

9.	Detský folklórny festival Zlatá brána 2015	3300
10.	Festival populárnej hudby Zlatý kľúč 2015	4600
11.	Folklórny festival Tancuj, tancuj 2015	5800
12.	Prehliadka slovenských ochotníckych divadiel Divadelný vavrín 2015	3700
13.	Detský festival populárnej hudby Letí pieseň, letí 2015	3900

***Predsedníčka Výboru pre kultúru NRSNM  
Zdenka Valentová Belić, v.r.***